Kehrwieder

24. Februar 2023 · Nr. 02/23 · 47. Jahrgang · Herausgeber: Gleitz GmbH · www.gleitz-online.de
Mitteilungs- und Informationsblatt in der Gemeinde Söhlde

In dieser Ausgabe

Michael Oelve neuer Ehrenbrandmeister

Neue Jugendspielgemeinschaft in der Gemeinde Söhlde

Oberschule Söhlde beteiligt sich am Vorlesetag

JHV der Ortsfeuerwehr Söhlde / Erhard Loewe überrascht mit dem Deutschen Feuerwehr-Ehrenkreuz:

Erfolgreicher Jahresrückblick mit besonderen Ehrungen

Marco Reichardt, Christian Kühn und Erhard Loewe (von links) erhielten für ihren Dienst in der Feuerwehr eine besondere Ehrung.

Für 10 Jahre Dienst als Kinderfeuerwehrwartin erhielt Martina Schulz als Dankeschön ein persönliches Präsent.

Söhlde. Am 28. Januar 2023 fand die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Söhlde im Schützenhaus statt. Der Ortsbrandmeister Marco Reichardt begrüßte zahlreiche Gäste aus Politik und Feuerwehr. Insbesondere Ortsbürgermeisterin Carola Nitsche, den stellvertretenden Abschnittsleiter Maik Büssing und den stellvertretenden Gemeindebrandmeister Oliver Rose.

In seinem Jahresrückblick berichtete Reichardt über 15 Brandeinsätze und 14 Hilfeleistungseinsätze. Darunter zwei Wald- und Flächenbrände und ein gemeldeter Flugzeugabsturz, der sich letztendlich als geplante Notlandeübung herausstellte. Erst im Mai des vergangenen Jahres wurden die Corona-Maßnahmen soweit gelockert, dass langsam ein Dienstbetrieb wieder aufgenommen werden konnte. So wurden im Berichtsjahr insgesamt 1.247 Dienst- und Einsatzstunden geleistet.

Bei den Neuwahlen wurde Udo Reulecke als Gruppenführer wiedergewählt und Robert Siedentopf als stellvertretender Kassenprüfer gewählt. Lisa Schulz und Lukas Teske wurden zu Jugendfeuerwehrwarten für eine weitere Amtszeit ernannt. Die langjährige Kinderfeuerwehrwartin Martina Schulz wurde nach zehnjähriger Dienstzeit mit einem Präsent verabschiedet. Sie hat es in dieser Zeit geschafft, einen großen Stamm an Kindern für die Feuerwehr zu gewinnen, die jetzt die Jugend- bzw. auch schon die aktive Wehr unterstützen. Als Nachfolgerin wurde Dana Bernicke und als Stellvertreter Nico Meyer ernannt.

Im Laufe der Versammlung wurden Chris Meinekat zum Oberfeuerwehrmann und Reemt Rühmkorf zum Ersten Hauptfeuerwehrmann befördert. Außerdem begrüßte Ortsbrandmeister Reichardt die neuen Feuerwehranwärter*innen Nicolas Fiebig, Kostja Stache, Leon Neubert und Jasmin Etzold in den Reihen der Aktiven.

Marco Reichardt dankte Martin Wenzel, Helmut Ratzke, Hans Schmidt, Thomas Staats, Lena-Karina Busch und Philipp Loewe für 25-jährige fördernde Mitgliedschaft. Außerdem wurden für 40 bzw. 50 Jahre als fördernde Mitglieder Uwe Lührig, Eckhardt Großjohann, Werner Hermann, Manfred Rook, Hans-Jürgen Meeßen, Heinrich Warnecke und Leo Wenzel geehrt.

Als besondere Ehrung wurde dem Kameraden Erhard Loewe das Deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz in Bronze für seinen unermüdlichen Einsatzdienst verliehen. Das Feuerwehrehrenzeichen am Bande wurde an den Ortsbrandmeister Marco Reichardt und dem Gemeindefeuerwehrjugendwart Christian Kühn für ihre 25-jährige Arbeit im Kommando der Ortsfeuerwehr Söhlde in verschiedenen Funktionen vom stellvertretenden Abschnittsleiter Büssing verliehen.

Für das kommende Jahr plant die Jugendfeuerwehr ihr 25-jähriges Jubiläum nachzuholen. Dazu wird ein Spiel ohne Grenze mit den umliegenden Jugendfeuerwehren Anfang September ausgerichtet. Die Ortsfeuerwehr hofft noch in diesem Jahr den Neubau des Gerätehauses beziehen zu können.

Beförderungen und Ehrungen der aktiven Kameraden mit Ortsbürgermeisterin Carola Nitsche.

Ehrungen der fördernden Mitglieder für 25, 40 und 50 Jahre Mitgliedschaft.

sanitär heizung klima
Meisterbetrieb der Innung
Heizung · Sanitär · Solar · Biomasse
JÖRG BOKELMANN
• Badsanierung in einer Hand
• Wartung + Planung von Solaranlagen
• Haustechnik
WIR SUCHEN AZUBIS (m/w/d)
Teichstraße 16 · 31174 Ottbergen
Telefon (0 51 23) 78 00 · Fax 47 98 · www.bokelmann-shk.de
GSW-zugelassener Fachbetrieb nach WHG · E.ON Vertragspartner

Bereits über 18 Jahre für Sie da.
Notdienst: 0173/6175417
Ihr kompetenter Ansprechpartner in Fragen rund ums Dach
Dirk Scherl
Dachdeckerfachbetrieb
Marktstraße 22 · 31249 Hohenhameln
Telefon 0 51 28/40 04 29 · Fax 0 51 28/40 47 40

LeBaDo
Lernen. Basteln. Deko
Marktstr. 3 · 31185 Hoheneggelsen
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr
Deutsche Post DHL
LOTTO Niedersachsen

10% auf dänische LED-Kerzen
Nur im März
Das Geschenkestübchen
Seife – Wolle – Tee und mehr
Inh. S. Herting
Grüne Straße 7 · 31185 Söhlde · Tel.: 05129 5034224
Hermes
Di. – Sa. 9.00 – 12.00 Uhr und Di. – Fr. 15.00 – 18.00 Uhr

Komfort in jeder Lebenslage
10% auf Zudecken*
20% auf Bettwäsche*
Massivholzbett Conny
Farben: Kernbuche
Größen: 90 x 200, 100 x 200
499,-€ statt 549,-€
Komplettset
inkl. Schaummatratze und Motorrahmen
Größe: 90 x 200
999,-€
Knallerpreis
Motorrahmen Twini
Ausschließlich: 90 x 200
199,-€
Knallerpreis - nur solange der Vorrat reicht!
KOLBE BETTENLAND SEIT 1930
* Preise ohne Deko
* Rabatte müssen ausgeschnitten mitgebracht werden
* nicht mit anderen Aktionen kombinierbar
Bavenstedter Straße 54 · 31135 Hildesheim · Telefon (0 51 21) 51 44 50 · www.kolbe-bettenland.de · kostenlose Parkplätze vor der Tür!

Die **Gemeinde Söhlde** informiert …

24. Februar 2023

Gemeinde Söhlde
Bürgermeister-Burgdorf-Str. 8
31185 Söhlde

Tel.: 05129/972-0
Fax: 05129/972-13
Mail: gemeinde@soehlde.de

www.soehlde.de

Termin online vereinbaren

Ab sofort können für Angelegenheiten im Bereich des Bürgerservice Termine „online“ über die Homepage der Gemeindeverwaltung vereinbart werden.
Ob An-, Um- oder Abmeldungen einer Wohnung, Meldebescheinigungen, Führungszeugnisse, Gewerbeauskünfte, Personalausweise, Reisepässe oder Beglaubigungen… für all diese Angelegenheiten können Sie sich einen Termin unter www.soehlde.de reservieren.

Grundsteuer: Ohne geht es nicht!

Lassen Sie sich nicht verunsichern.

Anlässlich der am 31. Januar 2023 auslaufenden Frist zur Abgabe der Grundsteuerklärung nimmt die Aufmerksamkeit für dieses wichtige Thema zu. Viele Bürgerinnen und Bürger haben bereits Feststellungsbescheide ihrer Finanzämter erhalten und sind in Sorge, künftig höhere Abgaben leisten zu müssen. Die Gemeindeverwaltung Söhlde sorgt für Aufklärung: „In der öffentlichen Debatte wird derzeit viel durcheinandergebracht. Die Grundsteuerreform ist keine versteckte Steuererhöhung. Die Reform darf nicht dazu führen, dass die Grundsteuer als solche infrage gestellt wird. Mit ihr werden bedeutsame Aufgaben und Einrichtungen vor Ort erst möglich.“
Aus gemeindlicher Sicht ist nachvollziehbar, dass die Grundsteuerreform einige Menschen verunsichert. Es lohnt aber ein genauerer Blick auf die Gründe und Folgen:

Warum überhaupt eine Grundsteuer?

Die Grundsteuer ist eine der wenigen direkten Einnahmequellen der Städte und Gemeinden. Grundstücks- und Hauseigentümer tragen damit zur Finanzierung wichtiger Aufgaben und Einrichtungen vor Ort bei. Hierzu zählen die Straßen, die Schulen, die freiwillige Feuerwehr, Kindergärten und Freizeiteinrichtungen. Mit etwa 1,5 Mrd. Euro Steuereinnahmen zählt die Grundsteuer B zu einer der bedeutendsten Einnahmepositionen der niedersächsischen Kommunen. Ohne sie geht es nicht.

Warum eine Reform der Grundsteuer?

Das Bundesverfassungsgericht hat 2018 entschieden, dass die bisherige Berechnung der Grundsteuer auf Basis veralteterer Einheitswerte verfassungswidrig ist. Bund und Länder mussten daher eine neue Form der Berechnung entwickeln, die auch in Niedersachsen eine neue Bewertung der Grundstücke und Häuser erforderlich macht. Die maßgebenden Faktoren in Niedersachsen sind die Grundstücksgröße, die Nutzung und die Lage.

Drohen jetzt höhere Grundsteuern?

Von vornherein war es Ziel des Gesetzgebers, eine im Großen und Ganzen aufkommensneutrale Grundsteuerreform zu schaffen. Die Grundsteuerreform ist also keine versteckte Steuererhörung. Einzelne Steuerzahlerinnen und Steuerzahler könnten aber mehr als bisher bezahlen, andere weniger. Zudem kann es auch zu Erhöhungen kommen, die für eine Stadt oder Gemeinde unabhängig von der Reform immer wieder notwendig sind, um die eigenen Aufgaben erfüllen zu können.

Mein Finanzamt hat mir einen anderen Grundsteuermessbetrag als früher gemeldet; wie viel Steuern muss ich jetzt bezahlen?

Die neuen Messbeträge werden erstmals 2025 für die Berechnung der Grundsteuer Anwendung finden. Bis dahin müssen die Städte und Gemeinden ihre Hebesätze vor Ort (neu) festlegen. Erst aus der Kombination aus Grundsteuermessbetrag und neuem Hebesatz ist die eigentliche Steuerlast zu berechnen. Wieviel Euro ein Eigentümer tatsächlich zahlen muss, kann er erst wissen, wenn er seinen Grundsteuerbescheid erhält. Dies wird voraussichtlich im Jahr 2024 geschehen. Allein der Grundsteuermessbetrag sagt also noch nichts über die endgültige Höhe der Grundsteuer aus; er kann nicht auf die derzeitigen Hebesätze angewendet werden.

Ich habe meine Erklärung noch nicht abgegeben. Droht mir ein Bußgeld?

Soweit bekannt, wird die Finanzverwaltung nach Fristablauf (31. Januar 2023) zunächst Erinnerungsschreiben versenden. Später können Verspätungszuschläge und Zwangsgelder drohen. Weiterhin können ausstehende Fälle gegebenenfalls geschätzt werden.
Die Gemeindeverwaltung Söhlde betont abschließend: „Wir nehmen die Sorgen der Menschen ernst, was die Grundsteuerreform betrifft. Was wir aber nicht verstehen können, ist die teilweise mediale Stimmung gegen die Grundsteuer an sich. Niemand auf kommunaler Ebene erhebt leichtfertig Steuern, sondern will ausschließlich Gutes vor Ort bewirken.

Rathaus: Bekanntmachungen

Wegen Schulung geschlossen

Aufgrund einer Schulung ist das Einwohnermeldeamt/Ordnungsamt und Standesamt am 7. März 2023 für den Publikumsverkehr geschlossen.

Fundbüro

– Am 31.01.2023 wurde in Söhlde ein Damenfahrrad gefunden.

Der Besitzer/Die Besitzerin wird gebeten, sich im Fundbüro Söhlde (Tel. 05129 972 33) zu melden.

Rückschnittverbot von Bäumen, Hecken und Sträuchern

Zum Schutz wild lebender Tiere und Pflanzen wissen wohl alle Hobby-Gärtner*innen, dass Bäume, Hecken und Sträucher nicht im Frühjahr oder Sommer geschnitten werden sollen. Grundlage für das „Rückschnittverbot“ bildet das Bundesnaturschutzgesetz welches den radikalen Rückschnitt in der Zeit vom 01. März bis zum 30. September verbietet.

Zulässig sind allerdings schonende Form- und Pflegeschnitte zur Beseitigung des Zuwachses oder Rückschnitte, die im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht erforderlich werden.

Für Rückfragen steht Ihnen der Fachbereich Bürgerservice unter der Telefonnummer 05129 972 35 gern zur Verfügung.

Aktion „Saubere Landschaft“ in der Gemeinde Söhlde

Freiwillige Helfer*innen gesucht

In Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Natur- und Umweltschutz führen die Ortsbürgermeister*innen der Ortschaften der Gemeinde Söhlde ihre alljährliche Aktion „Saubere Landschaft“ durch. Die Aktion findet am 11.03.2023 in den Ortschaften Bettrum, Feldbergen, Hoheneggelsen, Klein Himstedt, Mölme, Nettlingen, Söhlde und Steinbrück sowie am 18.03.2023 in der Ortschaft Groß Himstedt statt. Bei dieser Aktion soll, wie in den vergangenen Jahren, die Feldmark der einzelnen Ortschaften von Müll und Verunreinigungen gesäubert werden.

Die Aktion ist auf das ehrenamtliche Engagement der Einwohner*innen angewiesen. Die Ortsbürgermeister*innen sowie die Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft Natur- und Umweltschutz würden sich über die Unterstützung durch Vereine, Verbände, und die Einwohner*innen freuen.

Es wird empfohlen die allgemeinen AHA-Regeln einzuhalten. Handschuhe und Müllsäcke werden vor Ort gestellt.

Termine in der Gemeinde Söhlde

was	wann	wo
Sitzung des Ortsrates Groß Himstedt	28.02.2023, 18.30 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus Groß Himstedt
Sitzung des Rates	28.02.2023, 19.00 Uhr	Bördehalle Hoheneggelsen
Sitzung des Ortsrates Feldbergen	13.03.2022, 19.00 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus Feldbergen
Sitzung des Ortsrates Bettrum	23.03.2023, 19.00 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus Bettrum

Das Jubiläumsjahr „1.000 Jahre Nettlingen“ neigt sich nun allmählich dem Ende zu:

Abschluss der Festlichkeiten im Mai

Nettlingen. Den festlichen Abschluss bildet die einmalige Aufführung des Theaterstücks „NITILON“ am 13. Mai 2023 um 17 Uhr im „Gottfried-von-Cramm-Park. Im Anschluss möchte wir bei Speis und Trank das Jubiläumsjahr ausklingen lassen.

Zu dieser Veranstaltung lädt der Festausschuss ganz herzlich ein. Lassen wir uns von der Wirkmächtigkeit von 1.000 Jahre an diesem Tag verzaubern.

NITILON –
Die Geschichte dazu

Was lässt sich anlässlich einer 1000 Jahr-Feier eines Dorfes in einem Theaterstück erzählen?

Wie auswählen, welche Ereignisse vor dem geschichtlichen Rahmen unseres Ortes zur Bedeutsamkeit gereichen? Und in welcher stilistischen Couleur können wir dieser Auswahl geschmackvoll Ausdruck verleihen und gewissenhaft Rechnung tragen?

Vorhanden ist die umfassende Chronik des Ortsheimatbüros Nettlingen, deren Inhalte durch geschichtsbeflissene Ortskundige im 20. Jahrhundert zu etwa zwei Dutzend Heften zusammengetragen worden sind. Obwohl einige Anekdoten, Lieder, Reime und Redensarten den derben Humor (noch im damals üblichen Plattdeutsch) unserer Vorfahren in Nettlingen, sowie ihre Heimatliebe und ihren Aberglauben bezeugten, sollten die freudigen Umstände des Zustandekommens unseres Theaterstückes nicht gänzlich darüber hinwegtäuschen, dass der größere Teil der Chronik das Elend und die Not behandelt, die Nettlingen durch Armut, Krankheit und Kriegszeiten erlebt hat.

Die Figuren des Narren gesegnet uns im Stück NITILON als Spielemacher und Zeitenwandler, der als Vertreter von Vergnügen und Belustigung fiktiv-historische Situationen manipuliert und ins Komische verkehrt. Ihm zur Seite steht die blinde Seherin, welche als Justica-Figur die Ausgewogenheit des Komischen durch das Tragische garantiert, denn „gute Komik ist im Kern tragisch“.

Das Theaterstück NITILON, das den festlichen Abschluss der einjährigen Festlichkeiten 1.000 Jahre Nettlingen bildet, vertritt somit den Anspruch, den Horizont des historischen Bewusstseins mit neun Spielszenen und über 1.000 Reimverse unterhaltsam und geistreich auszudehnen.

Obgleich der Festausschuss zu einem fiktiven Stück einlädt, das nicht aus rekonstruierten historischen Ereignissen besteht, sind die Belege durch die Nettlinger Chronik und andere geschichtliche Quellen soweit wie möglich belegt und berichtet werden.

Auch Mögliches und Spekulatives fließt in die Spielszenen mit ein. Beispielsweise gilt als sehr wahrscheinlich, dass Napoléon Bonaparte im Nettlinger Schloss übernachtet hat, in dem es wie alle Nettlinger*innen wissen – des Nächtens spukt. Erzürnt durch die spöttischen Beleidigungen des Gespenstes Zar Peter, welcher etwas 100 Jahre vor ihm dort untergebracht war, beschließt Napoléon seinen Russlandfeldzug .

Neben vielen anderen Nettlinger Burschen wird auch Andreas Heinrich Liekefett im Jahr 1811 zwangsweise rekrutiert, um mit nach Russland zu marschieren.

Verschont blieb Johann Vornkahl, dessen Schwester Ilse an diesem Tag in die Familie aus Helmersen einheiraten wird.

Vor dem Hintergrund der Dorfgesellschaft findet sich vor allem Mutter Adelheit mit den besser gestellten Bürgern Nettlingens konfrontiert, welche durch die strukturellen Veränderungen im Zuge der neuen napoléonischen Gesetzgebung einen Aufschwung erlebten.

Die sprachlichen Einflüsse der französischen Besatzer im Königreich Westphalen sind bis heute unserem Sprachgebrauch zu hören (die Bagage – das Gesindel).

Als melancholische, in die Zeichnung versunkene Gestalt begegnet uns Bischof Bernward von Hildesheim, der als viel talentierter Künstlerbischof und als eine der schillerndsten und kundigsten Persönlichkeiten des Bernwardtanischen Zeitalters galt. Problematisch waren bislang verschiedene existierende Testamente Bernwards, die zu seiner Lebens- und Todeszeit verfasst wurden und Schenkungen an das Michaelissift bekunden. So auch eine Urkunde aus dem Jahr 1022 – „Die Geburtsstunde von Nitilon“. Die zum ersten Mal urkundlich genannt wurde. Und was wir heute auftischen, sind Ideen dazu, wie dies entstand. Die Wahrheit liegt irgendwo dazwischen.“

Das Stück wurde von Irina Dannenberg geschrieben und mit spielwütigen Nettlinger*innen inszeniert.

Irina Dannenberg

Gesangverein Nettlingen:

Stammtisch/Klönabend

Nettlingen. Zum ersten Stammtisch/Klönabend kamen doch einige Mitglieder des Gesangvereins Nettlingen zusammen. Es gab viel zu erzählen und wir verlebten einen schönen Abend. Nun wurde beschlossen, dass wir uns **jeden 1. und 3. Montag des Monats** um 19 Uhr im Hamburger Hof treffen. Diese Treffen sind für alle passiven und aktiven Mitglieder unseres Chores. Wir würden uns über eine rege Beteiligung freuen.

Bernhard Albrecht

Kommen Sie am 23. März nach Nettlingen:

Blutspenden

Nettlingen. Am Freitag, 23. März, können Sie im Dorfgemeinschaftsraum in Nettlingen, Am Park 3a von 16 bis 19.30 Uhr ihr Blut spenden. Der Blutspendedienst bietet eine kostenlose Blutgruppenbestimmung an.

Das Team um Hans-Jürgen Schaper ist stets bemüht die Blutspender gut zu betreuen.

Bitte bringen Sie Ihren Blutspende- und ihren Personalausweis mit.

Der Vorstand

In Bettrum am 24. Februar:

Musikalischer Friedensgottesdienst

Bettrum. Am 24. Februar veranstaltet die Kirchenregion Söhlde einen Gottesdienst anlässlich des nun seit einem Jahr anhaltenden Krieges in der Ukraine. Dieser findet in der Kirche in Bettrum statt und wird um 18.15 Uhr beginnen.

Mit dabei sind die beiden Pastoren der Region, Robert Brühl und Tim Köppen, sowie die evangelische Jugend. Musikalisch ist der Gottesdienst hervorragend aufgestellt – der Kehrwiederchor, die Solitos, der Kirchenchor Söhlde und die St. Martin Voices werden stimmkräftig unterstützen.

Fühlen Sie sich herzlich eingeladen, diesen besonderen Gottesdienst mitzufeiern!

Tim Köppen

Am 24. März in Nettlingen:

Gründungsversammlung der Alt-Junggesellschaft

Nettlingen-Helmersen. Mehrere Initiatoren aus Nettlingen, haben das Ziel, eine Alt- Junggesellschaft aus der Taufe zu heben.

Die Gründungsversammlung dient zur Bekanntgabe unserer Gedankengänge zum Thema Satzung und der Wahl eines Vorstandes. Als Grundsatz des Vereinslebens, wird die Brauchtumspflege in Nettlingen und selbstverständlich die Kameradschaftspflege gesehen.

Alle interessierten ehemaligen Mitglieder der Junggesellschaft Nettlingen-Helmersen, welche durch Heirat ordentlich aus der Vereinigung der Nettlinger Junggesellen ausgetreten sind, sind herzlich eingeladen.

Die Versammlung zur Gründung der Alt-Junggesellschaft Nettlingen-Helmersen findet am 24.3.2023, 19 Uhr im Dorfgemeinschaftsraum Nettlingen statt.

Die Initiatoren zur Alt-JG Nettlingen-Helmersen

WV Peine
Wasserverband Peine

TV-Kanalinspektion in der Ortschaft Klein Himstedt ab KW 8: Bitte achten Sie auf die Be- und Entlüftung Ihrer Hausanlage und halten Sie Kontrollschächte auf Ihrem Grundstück zugänglich

Der Wasserverband Peine untersucht ab 20. Februar das Kanalnetz und zugehörige Schächte in der Ortschaft Klein Himstedt. Diese Bilder sind die Grundlage für passgenaue Sanierungskonzepte.

Die Fachfirma Canal-Control + Clean Umweltservice aus Barsbüttel ist mit den Arbeiten zur Kanalreinigung und optischen Inspektion beauftragt worden. Die Arbeiten werden ausgeführt

vom: **20.02.2023**
bis: **voraussichtlich Ende April 2023**

Für aussagekräftige Fotos muss der Kanal zunächst im Hochdruckverfahren gespült werden. Hier sollte auf die Be- und Entlüftung der Hausanlage geachtet werden (Dachentlüftungen, Leitungsöffnungen frei und Rückstauklappen funktionsfähig halten), um etwaige Überdrücke schadlos abzuführen, wie es die anerkannten technischen Regeln vorsehen.

Da Kontrollschächte auch auf Privatgrundstücken liegen können, bitten wir diese für die Untersuchungszwecke zugänglich zu halten und der beauftragten Fachfirma das Betreten des Grundstücks zu ermöglichen. Diese kann sich bei Bedarf selbstverständlich ausweisen.

Eine genauere terminliche Zuordnung zu Straßenzügen kann leider vorab nicht erfolgen, da der Arbeitsfortschritt sehr unterschiedlich ausfallen kann.

Ihr Wasserverband Peine

Hörgeräte B.Kress
40 Jahre Familien-Meisterbetrieb, diese fachlichen Erfahrungen kommen unseren Kunden zugute.
Beratung, Hörtest und Probetragen von Hörhilfen kostenfrei.
Wir machen Hausbeusche, Mobil: 0171 / 5259620
Hoheneggelsen, Hauptstr. 32 (neben Gaststätte Köpenick)
Telefon: 05129 / 828 99 38 · www.hoergeraete-kress.de

BankVerstand
Mit Kreditgebern auf Augenhöhe kommunizieren
✔ Mittelstandsfinanzierung
✔ Baufinanzierung
✔ Existenzgründerberatung
Vereinbaren Sie jetzt einen Termin
Ann-Christine Kucera
Mozartstr. 1
31141 Hildesheim
0163 – 763 94 99
info@bankverstand.de
www.bankverstand.de

PG GRUPPE
Garten- und Landschaftsbau GmbH
05171 17033
Garten- und Landschaftsbau
Pflasterarbeiten und Terassenbau
Zaun- und Gabionenbau
Garten- und Landschaftspflege
privat / gewerblich / kommunal
Baumfällung und Baumpflege
Strauch- und Heckenschnitt
Mäharbeiten und Rasenpflege
Saison- und Unterhaltungspflege
Winter- und Containerdienst
Besuchen Sie uns auf: www.pggruppe.de
WIR LEBEN GARTENBAU
planen I umsetzen I pflegen

Hof im Greth
Milchschafherei und Hofkäserei
Bioland
DE-ÖKO-021
Landwirtschaft der Zukunft
Lammfleisch und Schafskäse aus Söhlde
Verkauf ab Hof: freitags von 15-18 Uhr
SB-Verkauf: täglich von 9-18 Uhr
Ab Gründonnerstag, den 06.04.23 bieten wir wieder unsere monatlichen Hofführungen an! Jeden 1. Freitag im Monat von 15-17 Uhr!
Einblicke in die ökologische Milchschafhaltung, Lammaufzucht, Milcherzeugung und handwerkliche Milchverarbeitung, inkl. Käseverkostung!
Sie sind herzlich eingeladen!
Infos und Anmeldung auf unserer Homepage oder per Telefon!
Hof im Greth GbR * Im Greth 1
31185 Söhlde
www.hof-im-greth.de
05129-9785944

Autohaus Fischer
• SERVICE
• AN- UND VERKAUF VON PKW'S
REPERATUREN UND SERVICE
UNFALL-INSTAND-SETZUNG
TÜV/AU
Autohaus Fischer A&S Technik GmbH • Telefon: (05123) 690
E-Mail: info@autohausfischer-feldbergen.de
www.autohausfischer-feldbergen.de • An der B1 Nr. 3, 31185 Feldbergen

ICH BIN FAST WEG
Helfen Sie:
www.aga-international.de
Tel: 0 71 50-92 22 10
Spendenkonto: 99 12 900,
BLZ 604 500 50, KSK Ludwigsburg
AGA
Aktionsgemeinschaft Artenschutz e.V.

RechtsANWALT ▪▪▪ Mediator
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Martin Hundertmark - Himstedt
Hoheneggelsen - Hauptstr. 34
Tel.: 0 51 29 / 9 78 07 04

Fachgerechte Entsorgung
von Alt- und Unfallfahrzeugen
Verkauf: Gebr. Ersatzteile, Reifen, Autobatterien
Autoverwertung Kuhnert
Bierstr. 1 · 31246 Ilsede/Gr. Lafferde · Tel.: 0 51 74 / 80 01 25

K & K Bau
Neubau - Umbau - Sanieren
Klaus Klette
Birkenweg 4, 31185 Hoheneggelsen
Mobil: 0172-4202227
E-Mail: mail@k-k-bau.de
Internet: www.k-k-bau.de

Stefan Meier
Dachdeckermeister
31185 Söhlde (Groß Himstedt)
Südstraße 3
Tel. 0 51 29 / 4 42 · Mobil 0179 / 5 14 87 66 · Fax 17 44
E-Mail: stefan.meier@gross-himstedt.de
Fachbetrieb für Photovoltaik
Bedachtungen · Fassadenverkleidungen · Bauklempnerei

Stein- und Bildhauerei
Ritter-Wagner GbR
Familienbetrieb seit 1908
Grabmale • Grabanlagen • Grabschmuck
Liegesteine, Schriftplatten • Außen/Innentreppen,
Fensterbänke u.v.m. aus Naturstein
31246 Ilsede/Groß Lafferde
Ludwig-Jahn-Str. 18
An der Bundesstraße 444
Telefon 05174/446
Mail: ritter-wagner@arcor.de
www.ritter-wagner.de

TISCHLEREI SCHWENKE GmbH
Quantum | Die besten Türen in ihrer Klasse
Herausragende 1-flügelige Tür 2.380 € inkl. MwSt. exkl. Montage
Haustüren
Fenster
Lamellendächer
Terrassendächer
Wintergärten
Markisen
Sonnenschutz
Insektenschutz
Rollläden
und vieles mehr…
1st window partner
Internorm
Große Str. 33 · 31246 Ilsede OT Adenstedt · Telefon: 05172 13826
Besuchen Sie uns auf www.tischlerei-schwenke-gmbh.de

Kehrwieder
Mitteilungs- und Informationsblatt in der Gemeinde Söhlde

Nächste Ausgabe: Fr., 31.03.2023
Redaktioneller Einsendeschluss: Mo., 20.03., 12 Uhr
Anzeigenschluss: Mi., 22.03., 12 Uhr

Impressum
Auflage: 3.970 Exemplare
Monatlich kostenlos für alle Haushalte
Herausgeber: Gleitz GmbH
Geschäftsführer: Karl-Heinz Gleitz
Anschrift: Landwehr 18 a, 31185 Söhlde / OT Nettlingen
Tel.: 0 51 23 / 40 62 7 - 0, Fax: 40 62 7 - 90
E-Mail: info@gleitz-online.de

MITGLIEDERVERSAMMLUNGEN

SoVD-Ortsverband Hoheneggelsen

Hoheneggelsen. Alle Mitglieder des Sozialverbands Deutschland e. V., Ortsverband Hoheneggelsen, sind mit ihren Ehe- bzw. Lebenspartnern recht herzlich eingeladen zur Mitgliederversammlung am **Freitag, 31. März 2023,** um 16.30 Uhr in die Gaststätte „Zum Löschteich" in Groß Himstedt. Auf der Tagesordnung stehen u. a. die geplanten Veranstaltungen in 2023 sowie ein Referat unseres Pastors Tim Köppen.

Im Anschluss an die Versammlung findet ein gemeinsames Essen statt, wahlweise Sauerfleisch und Bratkartoffeln oder Schaschlik und Pommes, dazu jeweils ein Salat.

Wir bitten um verbindliche Anmeldung bis zum 20. März 2023 bei Anne Kunisch, Tel. 05129 7376 oder bei Christa Lukes, Tel. 05129 1074. Bitte sprechen Sie auch gern auf den Anrufbeantworter.

Birgit Stolzenberg

Heimatverein Hoheneggelsen

Hoheneggelsen. Zu der am **Freitag, 31.03.2023,** stattfindenden Hauptversammlung sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr im Heimatmuseum.

Tagesordnung: 1. Begrüßung; 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit; 3. Ehrung der verstorbenen Mitglieder; 4. Grußworte; 5. Jahresbericht 2022 (Vorsitzender); 6. Jahresbericht 2022 (Kassenwart); 7. Bericht der Kassenprüfer und Antrag auf Entlastung des Vorstandes; 8. Beschluss über Entlastung des Vorstandes; 9. Wahl eines Kassenprüfers/in; 10. Rückschau auf die Museumsarbeit in 2022; 11. Vorschau auf Aktivitäten 2023; 12. Verschiedenes.

Im Anschluss wird ein Imbiss gereicht. *Der Vorstand*

Feldmarksinteressenten-schaft Hoheneggelsen

Hoheneggelsen. Alle Mitglieder der Feldmarksinteressenschaft und Jagdgenossenschaft Hoheneggelsen sind zur jährlichen Mitgliederversammlung am **Freitag, 3.3.2023,** um 19 Uhr in die Gaststätte Klein Berliner Hof in Hoheneggelsen, eingeladen.

Tagesordnung der Jagdgenossenschaft: 1. Begrüßung; 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit; 3. Streckenbericht 2022; 4. Kassenbericht 2022; 5. Bericht der Kassenprüfer; 6. Entlastung des Vorstandes und des Rechnungsführers; 7. Wahl der Kassenprüfer; 8. Beschlussfassung zum Jagdgeld; 9. Verschiedenes.

Tagesordnung der Feldmarksinteressentenschaft: 1. Begrüßung; 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit; 3. Jahresbericht 2022; 4. Bericht des Rechnungsführers; 5. Bericht der Kassenprüfer; 6. Entlastung des Vorstandes und des Rechnungsführers; 7. Beschlussfassung zu Wegebau und Grabenpflege; 8. Beschlussfassung zur Umlage 2023; 9. Wahl der Kassenprüfer; 10. Verschiedenes.

Falls Mitglieder verhindert sein sollten, an der Versammlung persönlich teilzunehmen, kann durch schriftliche Bevollmächtigung eine Vertretung erteilt werden. Ehegatten, volljährige Abkömmlinge oder ein Elternteil gelten als bevollmächtigt, solange dem Realverband keine gegenteilige schriftliche Erklärung vorliegt.

Die Bücher liegen beim Rechnungsführer Helge Ruthemann zur Einsicht aus.

Zur Teilnahme gelten die aktuellen Hygienevorschriften des Landkreises Hildesheim in Bezug auf die Coronapandemie.

Die Vorstände der Feldmarksinteressenten- und Jagdgenossenschaft Hoheneggelsen
Dirk Bartels, Vorsitzender FI
Henning Friedrich, Vorsitzender JG

TuS Hoheneggelsen von 1892 e. V.

Hoheneggelsen. Zur Mitgliederversammlung des TuS Hoheneggelsen von 1892 e. V. am **Freitag, 10. März 2023,** 19 Uhr im „Georg-Wulfes-Saal" (Bördehalle) wird eingeladen.

Achtung: Nach wie vor besteht das Risiko einer Corona-Infektion. Daher empfehlen wir für besonders gefährdete Personen das Tragen einer FFP2-Maske, zumindest bis sie an ihrem Platz sind.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung; 2. Ehrung der Verstorbenen; 3. Feststellung der ordnungsgemäßen Versammlungseinberufung, sowie der anwesenden stimmberechtigten und nicht stimmberechtigten Mitglieder. 4. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung 2022. 5. Ehrung der Kinder und Jugendlichen; 6. Berichte a) Vorstand allgemein, b) Schatzmeisterin (besondere Anfragen bis zum 18. Februar 2023, c) Kassenprüfer, d) Leiter der Abteilungen; 7. Entlastung des Geschäftsführenden Vorstands, der Schatzmeisterin und der Leiter der Abteilungen; 8. Neuwahlen a. 2. Vorsitzender, b. 3. Vorsitzender, c. Schatzmeister-/in, d. Leiter Turnabteilung, e. Leiter Fußballabteilung, f. Leiter Tischtennisabteilung, g. Leiter Tennisabteilung, h. Leiter Wanderabteilung, i. Vereinsjugendwart, j. Jugendwart Turnabteilung, k. Jugendwart Fußballabteilung, l. Jugendwart Tischtennisabteilung, m. Jugendwart Tennis, n. Stellvertretender Schatzmeister, o. Ältestenrat (3 Mitglieder für 2 Jahre), p. 2 Kassenprüfer und 2 Stellvertreter; 9. Ehrungen; 10. Anträge (Anträge müssen bis spätestens 18. Februar 2023 schriftlich an den geschäftsführenden Vorstand eingereicht werden.) 11. Sonstiges.

Getränke und ein Imbiss stehen zur Verfügung.

Der geschäftsführende Vorstand des TuS Hoheneggelsen

Sportverein Himstedt e. V.

Groß Himstedt. Der Sportverein lädt zu einer ordentlichen Mitgliederversammlung am **Freitag, 03.03.2023,** um 19.30 Uhr ein. Die Jahreshauptversammlung wird im Dorfgemeinschaftshaus in Groß Himstedt durchgeführt.

Zu Beginn der Versammlung wird ein Imbiss gereicht.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden; 2. Genehmigung der Tagesordnung; 3. Feststellen der stimmberechtigten Mitglieder; 4. Beschlussfassung über mögliche Änderungen zur ausgelegten Niederschrift der Jahreshauptversammlung vom 08.07.2022; 5. Totenehrung; 6. Jahresbericht des Vorstandes; 7. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassenwartes; 8. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes; 9. Ehrungen; 10. Anstehende Neuwahlen; 11. Mitteilungen und Anfragen; 12. Schlusswort des 1. Vorsitzenden

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Mit sportlichen Grüßen
der Vorstand.

Freiwillige Feuerwehr Klein Himstedt

Klein Himstedt. Das Ortskommando der Freiwilligen Feuerwehr Klein Himstedt lädt alle aktiven Kameradinnen und Kameraden, alle Alterskameraden sowie alle passiven und fördernden Mitglieder am **Samstag, 4. März 2023,** um 19 Uhr zur diesjährigen Jahreshauptversammlung in das Dorfgemeinschaftshaus in Klein Himstedt ein. Im Anschluss ist wieder ein gemütliches Beisammensein mit Speis und Trank geplant. Die Tagesordnung wird wie üblich vor Ort bekanntgegeben. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Das Ortskommando der Freiwilligen Feuerwehr Klein Himstedt

Feldmarksinteressenten-schaft Nettlingen

Nettlingen. Zur Mitgliederversammlung am **Mittwoch, 22. Februar,** um 19 Uhr, in den Hamburger Hof, Landwehr 43, 31185 Nettlingen wird eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, Eröffnung der Mitgliederversammlung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, Tagesordnung und Beschlussfähigkeit; 2. Verlesung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 09.05.2022; 3. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden für das Jahr 2022; 4. Kassenbericht 2022; 5. Bericht der Kassenprüfer; 6. Entlastung des Kassenführers und des Vorstandes; 7. Wahl der Kassenprüfer; 8. Beschluss über eine Bauerlaubnis der Avacon Netz GmbH, 38350 Helmstedt; 9. Beschluss über die Eintragung einer Baulast, Wegerecht und Leitungsrecht für die Avacon Netz GmbH, 38350 Helmstedt, Bau eines Mittel-/Niederspannungskabels Nettlingen – Nordassel, Gemarkung Nettlingen, Flur 5, Flurstück 331/212, Flur 9, Flurstück 144/80 und Flur 9, Flurstück 83; 10. Beschluss über die Erhebung von Beiträgen für Wegeunterhaltung / Wegebaumaßnahmen (10 Euro/ha und Jahr); 11. Beschlus über Wegebaumaßnahmen / Wegeunterhaltung; 12. Beschluss über Ankauf von Mineralgemisch; 13. Verschiedenes.

Es gelten die aktuellen Coronaregeln!

Gerald Bültemann
(1. Vorsitzender)

Groß Lafferde Tel.: 05174/320 01 72/389 40 03
MUCHA!
Containerdienst GmbH
zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb
Befahrbare Behälter von 5 - 35 m³
Lieferung von Mineralgemisch, Kies, Sand, Splitt und Mutterboden
Bagger- und Radladerarbeiten
Abbrüche, Schrott und Metall

REUSCH Sanitär- & Heiztechnik GmbH
Ihr Meisterbetrieb für Bad, Heiztechnik und Photovoltaik
Martinsweg 7
31185 Söhlde
Tel.: 0 51 29 / 414
Fax: 0 51 29 / 83 78
info@reuschgmbh.de
www.reuschgmbh.de

Ab Saison 2023/24 wird unter dem Namen JSG BördeKicker gespielt:

Neue Jugendspielgemeinschaft in der Gemeinde Söhlde

Söhlde. Der Startschuss ist gefallen. Am Montag, 30. Januar, wurde der Vertrag der neu gegründeten Jugendspielgemeinschaft von den Vorständen des TSV Söhlde, des Tus Nettlingen und des Tus Hoheneggelsen unterschrieben.

Die 1. Vorsitzenden Nils Wallosek (Söhlde), Bernd Henning Reupke (Hoheneggelsen) und Andreas Bähre (Nettlingen) waren sichtlich zufrieden, dass die Jugendarbeit in der Gemeinde Söhlde endlich wieder Fahrt aufnimmt. Die Beteiligten versprechen sich viel von der Zusammenarbeit aller Vereine und möchten gemeinsam versuchen, die Jugend in der Gemeinde wieder stärker an den Fußball heranzuführen und somit dem Verschwinden des Jugend-Fußballs entgegen zu wirken.

Im Frühjahr 2022 begann die Planung der nun neu gegründeten JSG. Nach ersten, unverbindlichen Treffen, bei denen ausgelotet wurde, ob man sich die Zusammenarbeit vorstellen könnte, wurde schließlich klar, dass es ohne eine JSG in dieser Form einfach nicht vorangehen konnte. Durch drei gemeinsame Trainingstage in Sommer 2022, zu denen viele Kinder kamen und für welche alle Vereinsmitglieder Hand in Hand arbeiteten, wurde der Grundstein gelegt. Nun ging es an die Planung.

Gemeinsam wurde an zwei Kursen zur Gründung der Jugendspielgemeinschaft gearbeitet. Schnell und zuversichtlich konnten alle wichtigen Punkte geklärt werden, womit der Gründung nichts mehr im Wege stand. Der neu gegründete JSG-Vorstand ist sehr zuversichtlich, dass dies der beste Schritt seit Jahren in der Gemeinde ist.

Ab der Saison 2023/24 werden die Mannschaften unter dem Namen JSG BördeKicker aktiv im Kreis vertreten sein. Kinder, die Interesse haben, Teil dieses tollen Projektes zu werden, können gern jederzeit die Vorstände der entsprechenden Vereine kontaktieren. Weiterhin werden in den kommenden Wochen Schnupperkurse und weitere Infos angeboten.

Tus Nettlingen: andreas.baehre@tus-nettlingen.de sowie TSV Söhlde: info@tsvsoehlde.de

Niko Nolte und Marcel Bodenburg
Medienwart und Pressewart

Schlüssel-Hinzmann,
Im REWE, Ilsede
Schlüssel und Passfotos sofort, Uhrenbatterien mit Einbau sofort.
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9–18 Uhr,
Sa. 9–13 Uhr

Friedrich Reulecke
Holzbau GmbH · Zimmerei · Holzhandlung
Im Teiche 11 · 31185 Söhlde
Telefon 0 51 29 / 74 52
Telefax 0 51 29 / 76 25
E-Mail: zimmerei@reulecke-holzbau.de
Internet: www.reulecke-holzbau.de

– Anzeige –

Seit fünf Jahren liegt uns die „Alte Molkerei“ in Hoheneggelsen am Herzen:

Sanierung und Modernisierung für gesundes, behagliches Wohnen und Leben

Hoheneggelsen. Behaglichkeit in Wohnräumen und gesundes Raumklima sind wieder wichtige Werte beim Sanieren.

Innendämmung, die die Innenluft in Wohnräumen komplett von der Außenluft abtrennt, war gestern.

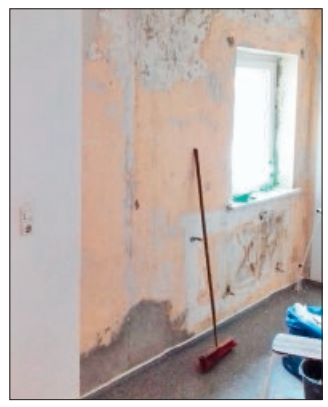
Der neue und nachhaltige Baustoff ist die atmende Innendämmung mit natürlicher Feuchteregulierung. Wodurch langfristig warme Wände und eine Erhöhung der Innenwandtemperatur in der Heizperiode bewirkt werden.

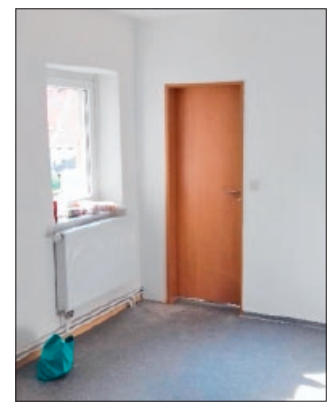
Dies ist für historische Gebäude, Fachwerkhäuser und erhaltenswerte Fassaden optimal.

Jan Fleischer, (Bauingenieur, FH) leitet, plant und realisiert mit Unterstützung seiner Söhne und HandwerkerInnen verschiedene Bauprojekte in der „Alten Molkerei“.

Nicht nur durch Rückbau jeglicher Wand- und Deckenverkleidungen kann der robuste Bestand der alten Molkerei hervorgehoben werden. An diesem Gebäude erhalten und bewahren wir Baukultur.

In dieser Mietwohnung haben wir uns für harte rauhe Innendämmplatten entschieden:





Bauschritte bei Außenwand West, 1. OG, 2 Zi-WHG.

aus landwirtschaftlichen organischen Rohstoffen, u. a. Stroh, mit natürlichem Bindemittel verklebt.

Diese wurden auf den ertüchtigten rohen Innenwänden mit Mörtel verklebt, anschließend mit reaktiviertem Lehm aus einem nahegelegenen Fachwerkhaus in Hoheneggelsen verputzt.

Das natürliche Innendämmsystem mit dampfoffenen und kapillarwirksamen Materialien (Mörtel, Strohplatte, Lehmputz, Naturfarbe) ist ein sehr nachhaltiger Baustoff. Da dieser bei einem eventuell späteren Rückbau und anfallenden Resten zurückgeführt werden kann.

Bestenfalls werden diese Bau- und Abbruchabfälle zu abbaubaren pflanzlichen Bioabfällen mit mineralischem Material, welches sich Menschen und Umwelt gegenüber neutral verhält.

Bei Interesse an unserer 2-Zimmer Mietwohnung mit bereits erfolgter Innendämmung und Sanierung wenden sie sich an TRAUMIMMOBILIEN Gerard Buchta, Tel.: 05121 26 80 77.

Mit diesen Projekten wird ein sehr hochrangiges Ziel erreicht: die Vermeidung und Verwertung von Abfällen, was der Definition einer Kreislaufwirtschaft entspricht.

In der „Alten Molkerei“ sorgen wir für einen langen Lebenszyklus unserer Baumaterialien.

Inerte Baustoffe werden zur Wiederverwendung, sogar direkt vor Ort, vorbereitet und wieder verbaut.

Nutznießer dieser natürlichen Sanierung sind vor allem Inhaberin, Mitarbeiter*innen und Patient*innen der Ergotherapie-Praxis Almut Kunnert.

Ihr Jan Fleischer &
Ihre Almut Kunnert
GbR der „Alten Molkerei“
in Hoheneggelsen

Ausschneiden und 5 € Gutschein erhalten!

Leistungen
- Schneiden, Scheren, Trimmen
- Waschen, Föhnen
- Ohren- und Augenpflege
- Unterwollen-Entfernung
- Krallenschneiden
- Behandlung aggressiver/ängstlicher/älterer Hunde
- Kaninchen-/Meerschweinchenpflege
- Katzenpflege

HUNDI BUNDI
HUNDE- UND KLEINTIERFRISEUR
Gradeberg 15, 31241 Ilsede
Tel./WhatsApp: 0176 46643449
www.hundi-bundihundesalon.com

Die kostenlose ZAH-Schadstoffsammlung

Vom 06. 03. bis 25. 03. 2023

Schadstoffe im Hausmüll (z.B. Farben, Lacke, Holzschutzmittel) sind Zeitbomben für die Gesundheit. Einfacher, als diese Risikomaterialien beim Schadstoffmobil des ZAH abzugeben, geht es nicht. Pro privaten Haushalt werden bis zu 20 kg (in geschlossenen Behältern) kostenlos angenommen.

Wann genau das ZAH-Schadstoffmobil in Ihren Ort/Stadtteil kommt, erfahren Sie im ZAH-Abfallkalender, im Internet (www.zah-hildesheim.de) und in der Tagespresse.
Oder Sie rufen uns an: Telefon 0 50 64/93 95-0.

ZAH ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT HILDESHEIM

ZAH Zweckverband Abfallwirtschaft Hildesheim
Bahnhofsallee 36 · 31162 Bad Salzdetfurth/OT Groß Düngen
Tel.: 0 50 64 / 90 50 · Fax 0 50 64 / 90 599 · www.zah-hildesheim.de

AUTOHAUS SCHORING
Inh. Simone Schoring
Kfz-Reparaturen sämtlicher Fabrikate
31185 Bettrum · Telefon 0 51 23 / 87 03

Czaikowski
Ihr erfahrener Steinmetz für Hildesheim und das Umland
Große Grabmalausstellung, individuelle Beratung
31188 Holle, Bahnhofstr. 11, Tel. 05062 528, Fax 05062 1007
www.Steinmetz-czaikowski.de mail: czaikowski-gmbh@t-online.de

FAMILIEN- UND PRIVATANZEIGEN

Wohnungsauflösung

am 6. und 7. März 2023
von 14 bis 18 Uhr.

Lipke, Kirchstraße 4, Bettrum

10 Jahre unvergessen

Heinrich Kreuzberg

† Januar 2013

In liebevoller Erinnerung
und Dankbarkeit
Elisabeth Kreuzberg
und Familie

Nettlingen, im Februar 2023

Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen seiner Mitmenschen.
Albert Schweitzer

Wolfgang Samland

Herzlichen Dank
allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ute Samland
und Katharina

KURZ & BÜNDIG

Der Ortsrat Bettrum gibt bekannt: Am **Samstag, 11. März,** findet wieder die „Aktion Saubere Landschaft" in Bettrum statt. Treffen ist um 9.30 Uhr „Am Thie". Von dort starten wir in kleinen Gruppen. Handschuhe und Müllsäcke werden gestellt. Anschließend ist dann wieder Treffen im DGB bei Imbiss und Getränken. *Der Ortsrat*

KIRCHENMELDUNGEN

Kath. Kirche Mariä Himmelfahrt Steinbrück – Gottesdienste: Sa., 4.3., 17 Uhr VorabendM. **Fr., 10.3.,** *Söhlde:* 10.30 Uhr WortG im SZ Buddes Hof. **Sa., 11., 18. und 25.3.,** 17 Uhr VorabendM. **Di., 28.3.,** *Hoheneggelsen:* 15 Uhr WortGD im Seniorenzentrum. *Veranstaltungen:* Fr./Sa., 17./18.3., Gemeinsame Sitzung von PGR und KV in Ilsede. So., 19.3., 14.30 Uhr Kinder-Kreuzwegandacht in Ilsede, anschl. Bastelnachmittag der Erstkommunionkinder. *Wöchentliche Termine*: Montags: 16 Uhr Erstkommunionvorbereitung in Ilsede.
Kath. Kirche St. Maria vom Rosenkranz Nettlingen: Sa., 11.3. 17 Uhr VAM.
Ev.-luth. Gottesdienste in der Region Söhlde: Fr., 24.2., (Erster Jahrestag des russischen Angriffs auf die Ukraine) *Bettrum:* 18.15 Uhr musikalischer FriedensGD. **So., 26.2.,** *Hoheneggelsen (Matthiask.)* 10 Uhr GD; *Söhlde:* 10 Uhr GD; *Mölme:* 11.15 Uhr GD. **Fr., 3.3.,** *Bettrum:* 18.15 Uhr GD zum Weltgebetstag. **So., 5.3.,** *Bettrum:* 9 Uhr GD; *Kl. Himstedt:* 9.30 Uhr GD m. Abendmahl; *Feldbergen:* 11 Uhr GD; *Nettlingen:* 11 Uhr GD.

APOTHEKEN NOTDIENST

Apotheken-Notdienst 24 h
Festnetz: 0800 0022833, Handy: 22833 (69 ct/Min.)
oder unter www.apotheken.de

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Notruf für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr: 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst und
Notfallsprechstunde Helios Klinikum Hildesheim: 116117
Montag, Dienstag und Donnerstag 19 bis 23 Uhr
Mittwoch und Freitag 15 bis 23 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage 9 bis 23 Uhr
TerminServiceStelle der Kassenärztlichen Vereinigung
erreichbar an 7 Tagen rund um die Uhr 116117
Kinderklinik des Klinikums Hildesheim: 05121 8942020
(Ambulanter Notdienst)
Mittwoch 16 bis 20 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage 10 bis 18 Uhr

Haushalt 23:

Keine zusätzlichen Belastungen für unsere Bürger

Gemeinde Söhlde. Aus Presse und Medien war in der letzten Zeit vermehrt zu entnehmen, wie schlecht es um unsere kommunalen Finanzen bestellt ist. Auch unser erster Haushaltsentwurf im November 22 verzeichnete ein Defizit von über einer Million Euro.

Auf Initiative und Anregung der Gruppe 21 wurde ein gemeinsamer Arbeitskreis mit SPD und Verwaltung ins Leben gerufen, der sich intensiv mit dieser Situation auseindersetzen sollte. Konkret: Den gesamten Haushalt durchforsten und ein möglichst ausgeglichenes Ergebnis erzielen.

Wie es einer aus der Gruppe ausdrückte, „die Belastungen unsere Bürger durch Krieg und Corona mit vielen Preiserhöhungen sind hoch genug, Steuererhöhungen – nein –". Innerhalb der Gruppe wurden dann intensiv Ideen und Fragen für die Arbeitsgruppe gesammelt und diskutiert (eine lange Liste!).

Mehrfach hat sich die Arbeitsgruppe aus 2 Vertretern der Gruppe 21, der SPD, dem Kämmerer und Bürgermeister getroffen. Erfreulich sachbetont wurden Vorschläge, Ideen und Fragen erörtert. Der Wille zu einem gemeinsamen Ergebnis spürbar.

Und nach unserer Meinung ist das gelungen.

Der überarbeitete Haushalt wird ohne Erhöhung der Belastungen mit Beibehaltung der notwendigen (hohen) Investitionen ausgeglichen sein. Sicherlich auch ein Verdienst der kommunikativen Fähigkeiten unseres Bürgermeisters.

Gruppe 21
im Gemeinderat

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

Zahnärztliche Notfallbereitschaft: 05121 4080505
(an Wochenenden und Feiertagen)

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

25. und 26.02.	**Dr. Silke Block,** Algermissen	05126 8029010
04. und 05.03.	**TÄ E. Hildebrandt,** Betheln	05182 947510
11. und 12.03.	**TÄ K. Türk,** Duingen	0151 58823791
18. und 19.03.	**Dr. I. Gollub,** Rössing	05069 34647
25. und 26.03.	**Dr. A. Neumann,** Gronau	0172 5409410
01. und 02.04.	**Dr. M. Zgoll,** Harsum	05127 6383

GLEITZ www.gleitz-online.de

Im Februar 2023

Friedrich Meier

*3.2.1933 †1.2.2023

D für das stille Gebet
für die stumme Umarmung
A für das tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben
N für den Händedruck,
wenn die Worte fehlten
K für alle Zeichen der Liebe,
Verbundenheit und Freundschaft
E für die Blumen, Kränze und Geldspenden
und das Geleit zur letzten Ruhestätte.

Im Namen aller Angehörigen

Hella Berking

*11.1.1937 †23.12.2022

Immer wenn wir von dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen,
so, als wärst du nie gegangen.
Was bleibt, sind Liebe und Erinnerung.

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonders danken wir Pastor Brühl für seine tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Schierding.

Im Namen aller Angehörigen

Doris Didzoleit
Mathias Berking

Sabine Marganus
geb. Kautz
* 30. April 1959 † 5. Januar 2023

Einen geliebten Menschen loszulassen
ist so schwer - es ist aber tröstlich erfahren zu dürfen,
wie viele Menschen sie schätzten und gern hatten.

Danke sage ich allen, die mit mir fühlten, mich trösteten,
für mich da waren und mit mir Abschied genommen haben.

Danke für die Anteilnahme,
die auf vielfältige Weise zum Ausdruck kam.

Detlef Marganus

Steinbrück, im Februar 2023

GLEITZ
Ihr Verlag für die Region
In schweren Stunden
Persönliche und individuelle Beratung bei Trauer- und Trauerdankanzeigen.
Telefon: 05123 40627-0

Muster auf www.gleitz-online.de

Neujahrsempfang 2023 des Söhlder Ortsrates:

Ehrungen und Rückblick

Söhlde. Nach zwei Jahren „Zwangspause" wegen Corona, konnte der Ortsrat Söhlde endlich mal wieder zum Neujahrsempfang 2023 einladen. Und es gab viel zu berichten und besprechen!

Am 15. Januar 2023 um 11 Uhr war es so weit. Ortsbürgermeisterin Carola Nitsche begrüßte im Namen des Ortsrates die zahlreich erschienenen Gäste zum diesjährigen Neujahrsempfang und zur Sportlerehrung im Söhlder Schützenhaus. Trotz der vielen Aufgaben des Ortsrates, die im vergangenen Jahr wieder aufgenommen werden konnten und über die es ausführlich zu berichten gab sowie die verschiedenen Ehrungen, die durchzuführen waren, versprach Carola Nitsche einen kurzweiligen Ablauf.

Gestartet wurde zunächst mit der Sportlerehrung, da einige der zu Ehrenden noch zu einem Spiel mussten. Es war erfreulich, dass im Jahr 2022 schon wieder einige sportliche Erfolge gefeiert werden konnten! Als Auszeichnung erhielten die Sportler eine Urkunde und für die Mannschaftskasse 100 Euro zur freien Verfügung. Geehrt wurde in diesem Jahr die Fußballmannschaft der E-Jugend vom TSV. Die jungen Sportler erreichten beim niedersächsischen Sparkassen Cup in Barsinghausen das Viertelfinale! Darüber hinaus siegten sie beim Kreis- und Bezirksentscheid. Als Vorsitzender des TSV nahm Nils Wallossek gemeinsam mit den Jugendlichen die Ehrung entgegen. Neben den Fußballern wurden auch die Bogenschützen ausgezeichnet. Die Söhlder Schützen waren bei verschiedenen Wettbewerben, bis hin zu Landesmeisterschaften, ebenfalls sehr erfolgreich. Hier nahmen Karin Pusch, als Vorsitzende des Schützenvereins und die Bogenschützen, die Auszeichnung entgegen. Beiden Mannschaften herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg!

Im Anschluss an die Sportlerehrungen ließ die Ortsbürgermeisterin die letzten drei Jahre in einem kurzen Rückblick Revue passieren. Im Namen des Ortsrates dankte sie zuallererst den vielen Bürgerinnen und Bürgern, die sich in unserer Ortschaft ehrenamtlich betätigen. Allen voran dankte sie den Mitgliedern der freiwilligen Feuerwehr, die Tag und Nacht einsatzbereit sind, um den Menschen in Not zu helfen. Doch auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung und des Bauhofes blieben nicht unerwähnt, denn sie unterstützen mit Rat und Tat auch die Arbeit des Ortsrates tatkräftig. Am Ende ihres Referates gab die Ortsbürgermeisterin das Wort an ihr „Team" weiter. Die jeweiligen Mitglieder berichteten über die verschiedenen Aktivitäten und Veranstaltungen des vergangenen Jahres. Bei einigen davon wurden auch immer wieder fleißige Helferinnen und Helfer benötigt. Eine dieser unermüdlichen Helferinnen ist seit vielen vielen Jahren Renate Wallossek. Egal ob Kinderturnen, Gymnastik für die Älteren, Rosenschnitt, Aktion saubere Landschaft und vieles mehr. Sie ist stets gut gelaunt und kreativ mit von der Partie oder führt die jeweiligen Aktivitäten in Eigenregie durch. Für ihr außerordentliches Engagement bedankte sich, stellvertretend für den Ortsrat, Patricia Stegen, mit einer Laudatio auf Renate Wallossek. Mit den Worten: „Bleib so wie du bist!" überreichte sie der passionierten Schwimmerin einen Strauß Blumen und eine Saisonkarte für das Söhlder Freibad.

Carola Nitsche mit den Bogenschützen und Karin Pusch.

Carola Nitsche mit Nils Wallossek und der 2022er E-Jugend.

Von links: Patricia Stegen, Renate Wallossek und Carola Nitsche.

Doch was wäre ein Rückblick ohne einen Ausblick! So soll auf dem Spielplatz in der Ostpreußenstraße in diesem Jahr ein neues Klettergerüst installiert werden und am **11. März wieder die Aktion saubere Landschaft** stattfinden. Dafür wünscht sich der Ortsrat auch diesmal eine große Unterstützung durch die Vereine und Verbände und freiwillige Helferinnen und Helfer. Das gleiche gilt für den Rosenschnitt im kommenden Herbst.

Die „indirekt" zum Ortsrat gehörenden Ehrenamtlichen, der Naturschutzbeauftragte Reemt Rühmkorf, Schiedsmann Dieter Riske und stellvertretend für die Dorfarchivare, Klaus Dieter Spill, erhielten die Möglichkeit auch zu berichten. Letzterer wandte sich mit der Bitte an die Bürgerinnen und Bürger, in den Familien vorhandene alte Unterlagen, die interessant für das Dorfarchiv sein könnten, nicht zu entsorgen, sondern dem Archiv zu überlassen. Schiedsmann Dieter Riske berichtete, dass es sich bei seiner Arbeit hauptsächlich um Nachbarschaftsstreitigkeiten handelt. Auch er endete mit einem Appell: „Lieber miteinander, als übereinander reden, bevor es zum Schiedsmann geht."

Nach Berichten des Ortsrates sowie der Ehrenamtlichen, aber bevor die Veranstaltung zum geselligen Teil überging, gab es noch zwei weitere Gäste, die den Anwesenden etwas mitzuteilen hatten. Zuerst ergriff Frau Wolf, Leiterin der Grundschule Söhlde, das Wort. Sie berichtete u. a. von der Neuausstattung der Schule in den letzten drei Jahren, aber auch von den Problemen beim „Fitmachen" zur Umsetzung der Coronaauflagen. Sie dankte der Gemeinde und dem Ortsrat, vor allem aber dem Team des Bauhofes für seine großartige Hilfe. Ein Dank, den unser Gemeindebürgermeister René Marienfeldt gern für seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mitnahm. Besonders freute er sich, dass Jugendpflegerin Mareike Backhaus mit einigen Jugendlichen ebenfalls anwesend war, denn die Jugendarbeit und der neue Jugendraum werden in der Gemeinde sehr gut angenommen: ein positives Zwischenfazit für die Entwicklung der Jugendarbeit in unserer Gemeinde. Des Weiteren informierte er über die Entwicklung eines Notfallplans, der aufgrund der aktuellen Krisensituation im Zusammenhang mit dem Krieg in der Ukraine notwendig wurde und gemeinsam mit der Feuerwehr entstanden ist.

Nach all den Rückblicken, Ausblicken und Dankesworten beendete die Ortsbürgermeisterin den offiziellen Teil und lud zu einer leckeren Suppe, gekocht von Hans-Herbert Pusch, und weiteren Gesprächen ein. Doch nicht bevor sie noch der Vorsitzenden des Schützenvereins Karin Pusch und ihrem Team, die das Schützenhaus zur Verfügung stellten und auch noch die Bewirtung übernahmen, ganz herzlich dankte.

Der Ortsrat wünscht allen ein gesundes, zufriedenes und friedliches Jahr 2023!

Marion Brandenburg

Andreas Alrutz
Dachdeckerbetrieb
Dienstleistungen & Handel
Landwehr 36
31185 Nettlingen
Tel.: 05123 / 4846
Fax: 05123 / 406602
Mobil: 0172 / 4129510

Glasbau Röhrig GmbH
Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten
Fenster • Türen • Wintergärten
Glasbau Röhrig GmbH · Dr.-August-Müller-Straße 4 · 31246 Ilsede
Telefon 05174 / 1635 · Telefax 05174 / 1636 · info@glasbau-roehrig.de
www.glasbau-roehrig.de
Angebot und Aufmaß kostenlos
Preisermittlungen direkt vor Ort

Buhmann Schule
Kleine Schule – Große Chance
Berufsfachschule Wirtschaft
Fachoberschule Wirtschaft
Fachoberschule Gestaltung
Fachoberschule Verwaltung und Rechtspflege
Info-Termine Schuljahr 2023/2024
14.03.2023 19.04.2023
jeweils von 15 – 19 Uhr.
Bitte persönlichen Termin vereinbaren!
Buhmann-Schule Hildesheim
Hindenburgplatz 1 · 31134 Hildesheim · Tel. 0 51 21 / 3 30 73
info@buhmann-schule.de · www.buhmann-schule.de

Frauen und Mädchen stärken
Ihre Spende für weltweite Gleichberechtigung.
IBAN: DE 93 3705 0198 0000 0440 40
www.care.de
care wirkt. weltweit.

ALU-ÜBERDACHUNGEN
Vom Fachmann geplant und montiert.
PLANEN SIE JETZT IHRE TERRASSEN-ÜBERDACHUNG MIT UNS
Sie wollen Ihre Terrasse überdachen?
Und brauchen eine fachmännische Beratung?
Ein individuelles Angebot, auch mit Montage?
Einen professionellen Rundum-Service?
Eine Überdachung mit wenig Pflegeaufwand?
Dann kommen Sie einfach zu uns.
In unsere große Garten-Ausstellung. Hier sehen und erleben Sie unsere Qualitäts-Alu-Überdachungssysteme.
VORTEIL: Unsere Alu-Überdachungen passen sich Ihren Bedürfnissen an. Ob eingebauter Sichtschutz, Seitenwände, bis hin zum Kaltwintergarten. Sie können jederzeit einfach nachrüsten.
Siegfried Köster
Fachhandel für Privat & Gewerbe
Erich Köster Holzhandlung GmbH
Industriestr. 3 | 31180 Emmerke
Mo. – Fr. 7:30 bis 18 Uhr
Sa. 8:00 bis 14 Uhr
www.holzland-koester.de
Telefon 05121 9302-0
Böden und Türen
Wände und Decken
Garten und Terrasse
Platten und Bauholz
Dämmstoffe
Massive Holztische
Gartenmöbel und Deko
120 JAHRE HolzLand KÖSTER
Clever Bauen. Schöner Wohnen

STELLENANZEIGEN

Klein Berliner Hof

Wir suchen zu sofort:
für unsere Gaststätte
eine **Servicekraft** (m/w/d)
4-Tage-Woche (So. + Mo. Ruhetag)
und eine **Reinigungskraft** (m/w/d)

Fleischerei und Gaststätte • Werner GmbH
Hauptstraße 40 • 31185 Hoheneggelsen • Tel. 0 51 29 / 2 57

Lüddeke's Hofladen

Wir suchen zum 1. August 2023 eine/n
Auszubildende/n zum/zur Fleischer/in (m/w/d)

Marktstr. 6 • Groß Lafferde
Tel.: 05174/460 • www.lueddekes-hofladen.de

Malteser
…weil Nähe zählt.

Starke Sache!

Malteser Freiwilligendienste FSJ + BFD: Gut für dich – wertvoll für andere.

Jetzt informieren und bewerben:
malteser-freiwilligendienste.de
facebook.com/MalteserFreiwilligendienste

Ihre Malteser in Hildesheim
05121/6069860
Thomas.Krause@malteser.org
www.malteser-hildesheim.de

Wir suchen **dringend Musiklehrer/innen, Musiker/innen** auf Std.-Basis n. Vereinb. f. Tasten-, Seiten- und Blasinstrumente, Gesang und musikal. Früherziehung.

Erstkontakt unter:
musikschule@mrw-lengede.de

Vereinigte Kreidewerke Dammann

WIR SUCHEN DICH!

Wir sind ein branchenübergreifendes und auf Nachhaltigkeit ausgerichtetes Unternehmen mit Hauptsitz in Söhlde. Als Teil der internationalen Omya AG mit mehr als 9.000 Mitarbeitern suchen wir ab **August/September 2023**

Auszubildende (m/w/d)
für die Berufe **Industriekaufmann/frau**
und **Aufbereitungsmechaniker/in**

Wir bieten: eine optimale Vorbereitung für Deine berufliche Zukunft mit vielseitigen Entwicklungsmöglichkeiten nach der Ausbildung; bei Interesse standortübergreifende Einsätze, auch international sowie sehr gute Sozialleistungen, u. a. Hansefit-Firmenfitness.

Interesse? Dann bewirb Dich bitte per E-Mail bei
Herrn Pascal Gesell, pascal.gesell@omya.com

Vereinigte Kreidewerke Dammann GmbH & Co. KG
Hildesheimer Straße 3 | 31185 Söhlde | Deutschland
www.dammann.de

Wir suchen Sie! JETZT BEWERBEN!

Augenoptiker/Augenoptikerin
Augenoptikermeister/Meisterin
Vollzeit oder Teilzeit

Sie haben ein Herz und ein Händchen für schöne Brillenmode?
Sie legen Wert auf eine individuelle Beratung Ihrer Kunden?
Sie haben Spaß an der Refraktion, Kontaktlinsenanpassung und der Werkstattarbeit?
Sie arbeiten gern selbstständig in einem kleinen Team?

Dann freuen wir uns auf ein Kennenlernen.

Bewerbung bitte an:
Brillenstudio Goldbeck
Iris Goldbeck
Clauener Str. 3, 31249 Hohenhameln
info@brillenstudio-goldbeck.de
Brillenstudio GOLDBECK www.brillenstudio-goldbeck.de

Unser Team braucht Verstärkung!

Bürokraft gesucht

Sie möchten sich in Teilzeit, 80 Std. pro Monat, etwas dazu verdienen? Unser mittelständisches Unternehmen sucht eine Aushilfe im Büro, welche unsere jetzige Büroangestellte tatkräftig und verantwortungsbewusst unterstützt. Wir bieten ein vielseitiges Aufgabengebiet und eine flexible Arbeitszeit vormittags, je nach Bedarf 4 Tage die Woche.

Bei Interesse bitte Bewerbung an:
Landfleischerei Aust, Schwerdtfegerstr. 11, 31185 Söhlde
oder auch per Mail: land@wurst-von-aust.de

GLEITZ

Unseren Verlag erreichen jeden Monat zahlreiche Artikel und Fotos von Vereinen, Verbänden und Institutionen, die von unserer Redaktion bearbeitet werden.

Zur Unterstützung in diesem Tätigkeitsfeld suchen wir

Redaktions-Assistenten (m/w/d)

Eine journalistische Ausbildung ist nicht erforderlich. Auch für interessierte Quereinsteiger hervorragend geeignet. Eine geduldige Einarbeitung wird gewährleistet.

Wenn Sie sicher im Umgang mit der deutschen Sprache sind und Erfahrung im Umgang mit den gängigen Textverarbeitungsprogrammen haben, würden wir uns über Ihre Bewerbung freuen!

Die Bezahlung erfolgt stundenweise auf Minijob-Basis.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme:
info@gleitz-online.de

Gleitz Verlag
Landwehr 18a, 31185 Nettlingen
Tel. 05123 40627-0
www.gleitz-online.de

Ihr Verlag für die Region

REUSCH Sanitär- & Heiztechnik GmbH

Komm in unser Team als Anlagenmechaniker SHK und Helfer mit handwerklichem Geschick (m/w/d)
In Vollzeit und gerne bis zur Rente!

Wir bieten: eine mögliche flexible 4-Tage-Woche
einen Firmenwagen einen Handyvertrag

Martinsweg 7 | 31185 Söhlde | Tel.: 05129–414
info@reuschgmbh.de | www.reuschgmbh.de

Suche Reinigungskraft (m/w/d) für vormittags.

150 Jahre familiäre Gastlichkeit
Landhotel Hamburger Hof

Landhotel Hamburger Hof
Landwehr 43 · 31185 Nettlingen

Telefon 0 51 23 - 4 06 4 0 70
hamburger-hof-nettlingen.de

INITIATIVE FÜR AUSBILDUNG TOP-AUSBILDUNGSBETRIEB BAUHANDWERK

SINGBEIL BAU
Pflasterbau
Straßenbau
Kabelleitungsbau
Rohrleitungsbau
Tiefbau

Wir suchen Dich (m/w/d):

Elektriker – Kabelmonteur
Monteur im Rohrleitungsbau

für die Strom-, Gas- und Wasserversorgung

Du bist Facharbeiter und bist es leid auf Montage zu arbeiten? Du suchst einen Job vor der Haustür, mit Bezahlung über Tarif und bezahlten Weiterbildungen?

Dann bist Du bei uns genau richtig!

Starte mit uns Deine Zukunft – mit einer Ausbildung ab 1. August 2023 zum:

Tiefbaufacharbeiter
Rohrleitungsbauer
Straßenbauer
Industrieelektriker für Betriebstechnik

Wir bieten Dir:
- 2 bis 3 Jahre Ausbildung in einer zukunftsorientierten Branche
- Attraktive, tarifgerechte Bezahlung
- Heimatnahe Baustellen
- Kostenlose Arbeitsbekleidung
- Hohe garantierte Übernahmechancen

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung, gerne auch per E-Mail.

Singbeil Bau GmbH · Berkumer Weg 2 · 31226 Peine
Tel. 05171 545880 · Fax 05171 5458899
www.singbeilbau.de · E-Mail: info@singbeilbau.de

EIN JUNGES, ENGAGIERTES TEAM FREUT SICH AUF DICH!

Wir suchen für unsere Filiale in Hildesheim und Sehnde

- **VERKÄUFER** (m/w/d) mit Interesse am Fahrrad
- **ZWEIRADMECHATRONIKER** (m/w/d)
- **QUEREINSTEIGER** (m/w/d) mit Fahrradaffinität

Wir bieten:
- die Nutzung modernster Technik und Systeme
- die Möglichkeit zur persönlichen Fort- und Weiterbildung
- eine leistungsgerechte Vergütung sowie ein hohes Maß an beruflicher Sicherheit
- Zuschüsse zur VWL und attraktive Mitarbeiterrabatte
- Mobilitätsvorteile für unsere Mitarbeiter:innen
- verschiedene Arbeitszeitmodelle

IHR FACHGESCHÄFT: PERSÖNLICH | KOMPETENT | NAH

HILDESHEIM Kennedydamm 33 // **Telefon** 0 51 21 - 338 18
SEHNDE Peiner Str. 17 // **Telefon** 0 51 38 - 709 15 94
HORNBURG BIKES | Internet: **www.hornburg.bike**

Oberschule Söhlde beteiligt sich am Vorlesetag:

Kim Thiermann lädt zahlreiche Vorleser ein

Söhlde. Auch in diesem Schuljahr beteiligte sich die Oberschule Söhlde an dem bundesweiten Vorlesetag. Bereits zum 19. Mal luden die Zeitung „DIE ZEIT“, die Stiftung Lesen und die Deutsche Bahn Stiftung gemeinsam zu Deutschlands größtem Vorlesefestival ein und riefen dazu auf, Kindern vorzulesen.

Hierzu stand der Aktionstag in diesem Jahr unter dem Jahresmotto „Gemeinsam einzigartig“ und feierte mit allen Zuhörer*innen die Vielfalt unserer Gesellschaft, als alltägliche Bereicherung und verbindendes Element. Viele Kinder und Jugendliche erleben das Vorlesen zuhause nicht.

Daher fand der Aktionstag an der Oberschule Söhlde aus schulorganisatorischen Gründen in diesem Jahr am 20.12.2022 für die Jahrgänge 5 bis 7 statt. Als Vorleser vor Ort konnte die Fachbereichsleitung Deutsch Kim Thiermann den Bürgermeister René Marienfeldt, Kapitänsleutnant und Jugendoffizier Florian Rohmann, Pastor Tim Köppen, den Landtagsabgeordneten Markus Brinkmann und den ehemaligen Geschäftsführer des Zoos in Hannover Klaus-Michael Machens gewinnen. Die Vikarin Katharina Brühl empfing die Klasse 5a außerdem im Luthersaal der Gemeinde.

Die Vorleser zeigten an diesem Tag mit viel Leidenschaft, ehrenamtlich und unentgeltlich, wie schön und wichtig das Vorlesen ist und stellten sich über dies hinaus den vielen Fragen der Schülerinnen und Schüler.

Die zwei Deutschstunden dieser Art fanden großen Anklang und Begeisterung bei allen Beteiligten und weckten Vorfreude auf den nächsten Vorlesetag. Ein großer Dank geht an die Protagonisten für ihren engagierten Einsatz! *Kim Thiermann*

Bilanz der ev. Bücherei Nettlingen:

Hohe Ausleihzahlen und schöne Veranstaltungen

Nettlingen. Die jährliche Statistik der ev. Bücherei Nettlingen liegt inzwischen wie gefordert der Landeskirche vor. Ihre Zahlen sehen hervorragend aus und lassen wieder auf Zuschüsse hoffen.

Im vergangenen Jahr gab es nicht nur hohe Ausleihzahlen, sondern auch einige Veranstaltungen für Kinder und Erwachsene, teilweise im Rahmen der Feiern für 1.000 Jahre Nettlingen.

Am bekanntesten war der alljährliche Lesewettbewerb der 4. Klasse, der durch das Dorfjubiläum einen besonderen Rahmen erhielt. Ein Luftballonwettbewerb entspannte nach den gelesenen Texten und rundete in bunter Vielfalt diesen Nachmittag ab.

Desgleichen gab es auch für die Kindergartenkinder als Abschluss bei deren Sommerfest. 80 Luftballons flogen in den sommerlichen Abendhimmel.

Die Bücherei zeigte sich beim Schulfest mit einem Bastelangebot. Aus alten Büchern entstanden durch fleißige Kinderhände über 40 Bücherigel mit großen und kleinen Wackelaugen.

Zum Schuljahresende wurden die Lesekönige der einzelnen Klassen ermittelt und mit einem Buch belohnt.

Ein weiterer Höhepunkt war der Literaturnachmittag im Bücherherbst für Erwachsene in der Kirche. Die Autorin Renate Igel las aus ihren Büchern kurzweilige Texte vor und trug mit ihrer temperamentvollen Art zur erheiternden Unterhaltung des Nachmittags bei.

Unter kreativer Literatur entstanden durch fleißige Kinderhände zur Osterzeit ca. 500 bunte Ostereier und zum Advent 48 süße Hexenhäuschen mit Beleuchtung. Die erwachsene Leserschaft zeigte sich bei 60 Tannenbäumen aus Filz kreativ.

Diese vielfältigen Aktionen wurden durch verschiedene Spenden unterstützt. Den großzügigen Sponsoren dafür ein herzliches Dankeschön.

Dass das Buch auch noch in der heutigen Zeit populär ist, bewies das Kaufinteresse an den Büchertischen im Frühling und zum Advent.

Zur Leseförderung beitragen sollen auch in diesem Jahr wieder magische Geschichten mit wilden Abenteuern. Für die erwachsene Leserschaft warten spannende Romane und Krimis in den Regalen.

Annelie W.-Soffner

HÖRNER GmbH
ERDBAU BAUSTOFFE
Erdarbeiten
Kanalarbeiten
Abrissarbeiten
Pflasterarbeiten
Haustrockenlegung
0 51 29 / 978 61 37
0 51 29 / 978 73 73
info@hoerner-erdbau.de
Hauptstraße 65
31185 Söhlde

Dach- & Wand-Abdichtungen
Karsten Könnecker
Dachdeckermeister
· Dacheindeckungen
· Bauklempnerei
· Dachabdichtung
· Zimmererarbeiten
· Fassadenarbeiten
· Innenausbau
Waldwinkel 1 • 31246 Adenstedt
Tel. 05172/5152 • Fax 05172/912089
dachdeckerei.koennecker@googlemail.com

Bollmann
Brennstoffe GmbH
Peiner Straße 25 · 38268 Lengede/Kl. Lafferde
Telefon (0 51 74) 10 51
Wir bieten Ihnen ganzjährig Kohlen zur Abholung an oder eine Lieferung zu günstigen Konditionen.
www.Bollmann-Brennstoffe.de
› Heizöl
› Diesel
› Kohlen
› Holzkohle
› Kies
Bilder © fotolia.com

Wer sagt, man könne nicht heute das e-Auto von morgen fahren?
Der neue Nissan ARIYA
Ab € 356,– mtl. netto[1] // € 423,– mtl. brutto[1]
Leasing für Gewerbekunden

Nissan ARIYA, 63 kWh, max. 160 kW (218 PS), Elektromotor: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 17,8–17,6; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km. Nissan ARIYA: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 19,5–17,6; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor.

[1] Leasingbeispiel Nissan ARIYA, 63 kWh, max. 160 kW (218 PS), Elektromotor: Fahrzeugpreis netto (ohne 19 % USt.) € 37.658,–/brutto (inkl. 19 % USt.) € 44.813,–, inkl. netto € 2.250,–/brutto € 2.678,– Nissan Elektrobonus*, zzgl. brutto € 790,– Überführungskosten. Leasingsonderzahlung netto € 4.500,–/brutto € 5.355,– (Leasingsonderzahlung kann mit dem Umweltbonus in Höhe von derzeit € 4.500,– verrechnet werden*), Laufzeit 48 Monate (48 Monate à netto € 356,–/brutto € 423,–), 40.000 km Gesamtlaufleistung, Gesamtbetrag netto € 17.046,–/brutto € 20.285,–, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung netto € 21.546,–/brutto € 25.640,– zzgl. Überführungskosten. Ein Angebot von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot nur gültig für Gewerbekunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.03.23. *Der staatliche Umweltbonus von € 4.500,– ist eine vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA), www.BAFA.de gewährte Prämie und kann unter Beachtung der Förderbedingungen beantragt werden. Die Auszahlung des Anteils des BAFA erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Aufgrund der aktuellen Liefersituation kann die BMWK-Förderung zum Zeitpunkt der Lieferung bereits ausgelaufen sein. Kein Rechtsanspruch. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten von Nissan. Abb. zeigt Sonderausstattung.

AUTOHAUS TSCHESCHE PEINE seit 1963
Autohaus Tschesche GmbH
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel.: 05171-54 56 00
www.autohaus-tschesche.de

NGEBOT % JUBILÄUMSANGEBOT % JUBILÄUMSANG
MWST. GESCHENKT*
BEIM KAUF EINES NEUEN NISSAN

*Inklusive Nachlass auf den Bruttokaufpreis des Herstellers in Höhe von 16,57% im Aktionszeitraum 01.03.2023 bis 31.03.2023, eines PKW Neuwagens der Marke Nissan. Ausgenommen sind alle Nissan Elektrofahrzeuge. Keine Barauszahlung. Maßgeblich ist der Tag des Abschlusses des Kaufvertrages. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Irrtümer und Änderung vorbehalten.

Nissan Micra: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,0 – 4,5; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 113-103; Effizienzklasse: C – B. Die angegebenen Werte wurden nach den vorgeschriebenen Messverfahren VO(EG)715/2007 und § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der gegenwärtig geltenden Fassung und ohne Zusatzausstattung ermittelt. | Nissan Juke: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2 – 5,0; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 140 – 114. | Nissan Qashqai: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,0 – 5,3; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 159 – 120. | Nissan Townstar Kombi: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100km): 7,7; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 174. | Nissan X-Trail: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,6 – 5,8; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 172 – 131. Nissan Primastar Kombi: Kraftstoffverbrauch kombiniert nach WLTP: 7,9 – 7,0 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 208 – 183 g/km. Diese Fahrzeuge wurden den EU-Vorschriften entsprechend nach dem Realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für diese Fahrzeuge deswegen nicht vor.

Renault Kangoo E-Tech 100% elektrisch
Paket Equilibre EV 45 AC11
Ab mtl.
349,– €
inkl. 7.200 € Elektrobonus*

Leasing: Fahrzeugpreis: 39.300,– € (inkl. 2.700 € Renault-Anteil)*. Leasingsonderzahlung: 8.000,–€ (Leasingsonderzahlung kann mit dem Bundeszuschuss in Höhe von 4.500 € verrechnet werden)*. zzgl. brutto € 790,– Überführungskosten. Laufzeit: 48 Monate. Gesamtlaufleistung 40000 km. Monatsrate: 349,– €. Gesamtbetrag: 28.016,96 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden der Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.03.2023. *Der Elektrobonus i. H. v. 7.200 € umfasst 4.500 € Bundeszuschuss sowie 2.700 € Renault Anteil gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK). Auszahlung des Bundeszuschusses nach positivem Bescheid eines von Ihnen gestellten Antrags beim BAFA. Kein Rechtsanspruch. Renault Kangoo E-Tech 100% elektrisch Paket Equilibre EV 45 AC11, Elektro, 90 kW: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 19,2; CO_2-Emissionen: kombiniert 0 g/km.Renault Kangoo E-Tech 100% elektrisch: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 19,2–19,2; CO_2-Emissionen: kombiniert 0–0 g/km (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP). Abb. zeigt Renault Kangoo E-Tech 100% elektrisch Paket Techno mit Sonderausstattung.

AUTOHAUS TSCHESCHE PEINE seit 1963
AUTOHAUS TSCHESCHE GMBH
Renault Vertragspartner
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel. 05171-545600
www.autohaus-tschesche.de

Bau- und Möbeltischlerei seit 1878
Hermann Miehe Inh. Christian Miehe
Holz- und Kunststoff-Fenster · Rolläden
Innenausbau · Treppenbau · Reparaturen
Erd- und Feuerbestattungen
Tel.: 05129 / 432
Kaffeestraße3 · 31185 Söhlde

HAUSTECHNIK GLEITZ MEISTERBETRIEB
HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR SOLAR
Marco Gleitz
Zankenburg 10
31174 Schellerten
Telefon (0 51 23) 4 09 05 50
Fax (0 51 23) 4 09 70 39
SHK-Gleitz@web.de

Von Miele die Qualität.
Von uns der Service.
Miele. Immer Besser.
EP:Iseke ElectronicPartner
Ilsede/Groß Bülten
Gerhard-Lukas-Str. 63
Tel. 05172 5330
www.ep-iseke.de

Sanierung der L 475 / Fazit und Ausblick:

Wenn sich Dranbleiben lohnt

Gemeinde Söhlde. Der erste Abschnitt ist fertig. Unsere Resolution, viele Gespräche und insbesondere die wichtigen Aktivitäten des Klein Himstedter Bürgermeisters Kai Freynhagen haben wider Erwarten der Bedenkenträger endlich dazu geführt, dass die L475 bis Groß Himstedt saniert wurde.

Nebenbei wurde, weil wir es in die Resolution aufgenommen haben, der Abschnitt der L 474 in Hoheneggelsen (Bahnhofsstraße von B1 bis Schierding) mit einer neuen Decke versehen. Man sieht, wie flexibel doch eine Straßenbaubehörde reagieren kann. Danke.

Der weitere Abschnitt der L475 von Groß Himstedt, Ortsdurchfahrt Söhlde bis Kreisgrenze, ist nach letztem Gespräch mit der Nds. Landesbehörde für 2023 vorgesehen. Da werden wir jetzt nachhaken müssen.

K 219 – Bockmühlenstraße

Ein weiteres drängendes Problem stellt für uns die K 219, Bockmühlenstraße – Lesser Straße in Söhlde dar. Als Verbindungsstraße, für Buslinie, Altenheim, Zufahrt Schulen, Kita und Schwimmbad, ist sie eine der befahrensten und wichtigsten in Söhlde. Ihr Zustand, insbesondere im Bereich Buddes Hof, erinnert an Klein Himstedt.

Die Straße ist dringend zu sanieren, vor allem für Zweiradfahrer ist sie durch die vielen Risse, Löcher und Absenkungen gefährlich. Leider findet sich bisher in den Plänen des Landkreises (siehe auch HAZ vom 19. Januar „Pläne gegen Schlaglochpisten“) hierzu kein Hinweis.

Hier werden wir uns vordringlich dafür einsetzen, damit es zumindest eine Perspektive für die notwendige Sanierung gibt.

Gruppe 21 im Gemeinderat

Gefährlich: Die K219 bei „Buddes Hof“ in der Ortschaft Söhlde ist dringend zu sanieren.

Junggesellschaft Hoheneggelsen:

Danke für Faschingsspenden und Holzsammeltermine

Hoheneggelsen. Die Junggesellschaft Hoheneggelsen möchte sich hiermit recht herzlich für die zahlreichen Spenden der freundlichen Anwohner bedanken, welche den Faschingssamstag so erfolgreich gemacht haben.

Die Einnahmen gehen in diesem Jahr an die Kinder des Schützenfestes Hoheneggelsen in Form von Freifahrten für die Fahrgeschäfte und Gestaltung des Kindernachmittags.

Für die Ostervorbereitungen wird am 1. und 8. April Osterholz eingesammelt. Das Osterfeuer findet am 9. April am Messeberg Hoheneggelsen statt.

Die Anmeldungen können bei Niklas Brosig unter 01794 067607 und Kilian Lasalle unter 05177 5073397 aufgegeben werden.

Anmeldeschluss für das Holzsammeln ist der 26. März. Danach werden keine Anmeldungen zur Abholung mehr angenommen. Die Möglichkeit zur Selbstanlieferung besteht am 1. und 8. April von 9 bis 15 Uhr.

Der Vorstand

83 Spender*innen konnten begrüßt werden:

Erster Blutspendetermin in Söhlde 2023

Söhlde. Im neuen Jahr 2023 wird in Söhlde zahlreich Blut gespendet.

Erfreulicherweise ist die Anzahl der Menschen die Blutspenden, seit langem wieder gestiegen.

Aber auch unsere langjährigen treuen Mitglieder der Blutspende sind uns erhalten geblieben.

Zu dem ersten Termin am 16. Januar 2023 konnten endlich wieder 83 Spender*innen, darunter sogar sieben Erstspender, in der Oberschule Söhlde begrüßt werden.

Vielen Dank, dass Sie sich die Zeit genommen haben und zu unserer Blutspende nach Söhlde gekommen sind. Darüber hat sich das DRK Söhlde und das externe Blutspendeteam sehr gefreut.

Zur Stärkung gab es zum Abschluss ein vielseitiges buntes Büfett mit belegten Brötchen sowie Käse- und Tomatenspieße und Salat.

An dieser Stelle ein ganz herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer!

Ohne Sie wäre dieses Projekt der Blutspende in diesem Rahmen nicht möglich.

Wir freuen uns schon darauf, Sie alle bei dem **nächsten Blutspendetermin am 24. April 2023** wieder in der Oberschule Söhlde zu begrüßen.

Bis dahin wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie eine schöne Zeit und bleiben Sie gesund.

Stefanie Schlegel

Baustoff Brandes
Baustoff Brandes GmbH
Dieselstr. 1 / 31228 Peine
05171 – 7009-0

Zukunfts-perspektiven.
Starte deine Ausbildung mit spannenden Aufgaben in diesem Jahr bei Brandes.

Zu unseren Stellenangeboten

Testen Sie Ihr biologisches Alter und verbessern Sie es in 6 Wochen!
*Erreichbar durch ein detailliertes auf Sie abgestimmtes elektronisches, Wissenschaftliches Qualifiziertes Muskeltraining (WQM) sowie wertvolle Tipps für Ernährung, gesunden Schlaf und Entspannung.

Jetzt starten und kräftig sparen!

Bis zu 154,00 € Bonus** für die Umsetzung Ihrer Guten Vorsätze.

**angerechnet auf die ersten Monatsbeiträge und Abschluss einer 24 Monatigen Mitgliedschaft.

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG
1. PLATZ INJOY Testsieger Fitness-Studios
TEST Jan. 2020
10 überregionale Fitness-Studio-Anbieter
Testsieger seit 2010
www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut
ntv

Anmeldung bis 31.03.2023,
Infos unter 05344 920990 oder
www.injoy-lengede.de

INJOY Lengede | Schwab-Lages GmbH
Marie-Curie-Straße 3 | 38268 Lengede

Fühl Dich NEU
INJOY Physio
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

NEWS

Helios
Klinikum Salzgitter

Job-Café am Helios Klinikum Salzgitter: „Einfach hingehen und probieren“

18. März
10 bis 15 Uhr

Die verschiedenen Tätigkeitsfelder im Helios Klinikum Salzgitter sind so vielfältig wie die rund 700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die an der Kattowitzer Straße 191 arbeiten.
Ganz unbürokratisch, bei Kaffee und Kuchen, können Interessierte seit fast vier Jahren mit den Verantwortlichen über die vielen Jobperspektiven in der Klinik sprechen. „Wir sind stolz, dass wir so viele Bewerberinnen und Bewerber auf ihren beruflichen Wegen begleiten dürfen. Uns war es wichtig, dass die Gespräche in entspannter Atmosphäre stattfinden – ohne das übliche und stressige Bewerbungsverfahren mit komplizierten Bewerbungsunterlagen oder offizielle Gesprächseinladungen, denen man entgegenfiebert“, erzählt Pflegedirektorin Lindita Daliu-Halimi.

Und genau das waren die Beweggründe für Nicole Brinsa, Tanja Leibrock und Maike Otto: Sich einfach unverbindlich informieren. Warum sie diesen Weg zum neuen Job gewählt haben und das Klinikum genau die richtige Berufswahl für sie war, erzählen sie in ihren persönlichen Erfolgsgeschichten.

„Der Funke ist einfach übergesprungen“

Nicole Brinsa arbeitet in der Abteilung EEG: „Im Beruf ist es wichtig, dass die Arbeit Spaß macht und man sich wohlfühlt. Von der Notaufnahme bis zu der Intensivstation: Ich habe in sieben Krankenhäusern der Region gearbeitet, jedoch noch nie habe ich mich in einem Haus so gut gefühlt wie hier“, erzählt die 51-Jährige. 2019 kam sie zum Job-Café nach Peine, weil sie es „ganz interessant und unkompliziert fand“. Die Pflegedozentin wollte „nur mal schauen“. „Die Menschen waren so offen und freundlich. Überzeugt hat mich die Größe des Hauses und die vielen Möglichkeiten, sei es in der Weiterbildung oder auch selbst Dinge verändern zu können. Man wird nie alleine gelassen. Empathie, damit fing es an. Der Funke ist einfach übergesprungen“, schmunzelt die Krankenschwester.

„Unkompliziert, unbürokratisch und extrem herzlich“

Tanja Leibrock arbeitet in der Klinik für Gastroenterologie (Station 8): „Nach 20 Jahren in der Altenpflege konnte ich nicht mehr. Als ich die Anzeige gelesen habe, war für mich klar, da gehe ich jetzt hin. Eigentlich wollte ich nur ein bisschen reden, mehr über das Krankenhaus erfahren. Ich bin froh, dass ich den Schritt gewagt habe“, erinnert sich die 46-Jährige an das erste Treffen beim Job-Café in Salzgitter, bei dem sie sofort „Ja“ zum Jobangebot sagte. „Es war so, wie ich mir das vorgestellt habe. Wir haben uns über Gott, die Welt und die Arbeit unterhalten. Es war unkompliziert, unbürokratisch und extrem herzlich. Dann folgte die Einarbeitung und jetzt bin ich schon drei Jahre glücklich und zufrieden hier. Genau das wünsche ich allen – einfach hingehen und probieren“.

„Sogar die Schichten konnten wir perfekt unserem Familienleben anpassen.“

Maike Otto arbeitet in der Klinik für Kardiologie (Station 6): Nach ihrer Ausbildung als Krankenschwester hat die heute 45-Jährige den Bereich Altenpflege gewählt. „Als meine Schwiegereltern mit der Anzeige zum Job-Café im Klinikum um die Ecke kamen, war ich mir noch nicht sicher. Schließlich hatte ich keinerlei Berufserfahrung in einem Krankenhaus“, erinnert sich die die Salzgitteranerin. Nach einem Schnuppertag war die Entscheidung schnell gefallen: „Sogar die Schichten konnten wir perfekt unserem Familienleben anpassen. Ich war total überzeugt und nach meiner Einarbeitungsphase fühlte ich mich sicher. Hier gilt der Dank meinen Kolleginnen und Kollegen, die mich so toll unterstützt haben. Und weil ich nur am Schwärmen bin, möchte meine Tochter auch eine Ausbildung am Bildungszentrum beginnen“.

Werbeprämie bis zu 5.000 Euro

Jedem/jeder Mitarbeiter:in des Klinikums, der/die eine(n) neue(n) Kolleg:in anwirbt, winkt eine Prämie bis zu 5.000 Euro. Auch der/die geworbene Mitarbeiter:in erhält den gleichen Betrag. Beide in gleicher Höhe!

Das bieten wir auch noch:
- Nicht länger als 7 Tage durcharbeiten
- 29/30 Tage Urlaub + 10 weitere freie Tage
- Jahressonderzahlung und Urlaubsgeld
- Zusätzliche betriebliche Altersvorsorge (VBL)
- Zahlreiche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Kindergarten auf dem Gelände des Klinikums, angepasst an die Arbeitszeiten (05:30 bis 20:00 Uhr)
- Tarifliche Zulagen für Dienst zu ungünstigen Zeiten oder Prämien für Flexibilität (auf freiwilliger Basis)
- Kurzfristige Arbeitszeitreduzierung/-erhöhung
- Zusätzliche Nachtwachen zur Unterstützung des Nachdienstes
- Ein Mitarbeiterpool für Ausfälle
- Helios Plus Card: Eine kostenfreie Helios-Krankenzusatzversicherung mit Privatpatientenkomfort und Chefarzt-/Wahlarztbehandlung
- und vieles mehr

Helios Klinikum Salzgitter
Kontakt: (05341) 835-3030

Tierarztpraxis
Dr. med. vet. E. Kuhmann

Ütschenkamp 6 A
38268 Klein Lafferde
Tel.: 05174/530
0177/3102622
Sprechzeiten:
Mo.–Fr. 11.00–12.00 Uhr
17.00–19.00 Uhr
außer Mi. abends
und nach Vereinbarung

Brockenblick 94
31246 Gadenstedt
Tel.: 05172/3706012
Sprechzeiten:
Mo.–Fr. 8.00–10.00 Uhr
Sa 11.00–12.00 Uhr

www.Tierarztpraxis-Kuhmann.de

Jahreshauptversammlung beim SV Bettrum von 1926 e. V. mit Neuwahlen:

Hedi Lohmann und Harald Fuhrberg sind jetzt Ehrenmitglieder

Bettrum. Erfrischend zügig verlief die erste reguläre Mitgliederversammlung des SV Bettrum nach der Corona-Unterbrechung. Der erste Vorsitzende Friedhelm Schneider führte auch nach langer Pause wieder gewohnt locker durch die Tagesordnung. Die üblichen Regularien zu Anfang der Sitzung (Protokoll, Rechtmäßigkeit der Einladung, Begrüßung der Gäste außerhalb des Sportvereins) waren schnell erledigt. Zum Gedenken an den erst kürzlich verstorbenen ehemaligen ersten Vorsitzenden Heinrich Wallewein verharrten die Anwesenden in einer Gedenkminute. Kurze Grußworte richteten Manfred Lukaschewski als Vertreter des Bürgermeisters, Michael Grajetzky als Ortsbürgermeister und Günter Biel als Vorsitzender des Schützenvereins an die Versammlung.

In seinem Bericht des Vorstandes gab Friedhelm Schneider einen Überblick über die Situation des Vereins und die Aktivitäten des SV Bettrum außerhalb des konkreten Sportbetriebs. Hier berichten üblicherweise die Abteilungsleiter.

Mit zurzeit 261 Mitgliedern ist der Verein – wohl durch Corona bedingt – weiter geschrumpft. In fünf Vorstandssitzungen wurde über eine Verbesserung an dieser Stelle diskutiert. Unter anderem war die Reaktivierung der seit Jahren ungenutzten Tennisplätze Thema. Alternativ ist auch die Herrichtung einer der Plätze als Rasenplatz für Handball in Erwägung gezogen worden. Der finanzielle Aufwand mit jeweils 10 bis 14 Tausend Euro erscheint allen Beteiligten allerdings zu hoch.

Mit Beteiligung an verschiedenen Aktionen in Bettrum wird der SV Bettrum sichtbarer, eine erhoffte Resonanz ist bislang ausgeblieben. So war der SV Bettrum präsent beim Straßenfest „An der Graste“ (Vorführungen „Wing Chun“, Hüpfburg zusammen mit dem Kirchenvorstand). Die Beteiligung am „Spendenmarathon“ des neuen EDEKA-Marktes in Hoheneggelsen erbrachte für den 7. Platz immerhin eine Spende in Höhe von 250 Euro. Auch beim Neujahrsempfang des Ortsrates Bettrum war der Sportverein vertreten. Das Herbstfeuer und die Grünkohl-Wanderung sind ja inzwischen fester Bestandteil des Terminkalenders in Bettrum. Beide Veranstaltungen waren wieder sehr gut angenommen.

Von links: Werner Braun, Ursula Biel, Friedhelm Schneider, Margreth Grotefent, Klaus Richter, Gabriele Gollik, Heinz Krüger und Jannik Glöckner.

Weiter berichtete Friedhelm Schneider von positiven Gesprächen mit der Gemeinde-Verwaltung über die Fortführung des Pachtvertrags. Der letzte Feinschliff fehlt noch, man sei aber auf der Zielgeraden. Inzwischen finden die Gespräche unabhängig vom Schützenverein statt, zu groß waren die inhaltlichen Differenzen über die Ausgestaltung des neuen Pachtvertrags für die Anlage des SV Bettrum. Zum Ende seines Berichts dankte Friedhelm Schneider allen ehrenamtlichen Helfer*innen, Trainer*innen und Betreuer*innen sowie den Unterstützenden des Vereins.

Kurze Berichte aus ihren Abteilungen gaben René Lassalle für Wing Chun und Hanna Braun für Gymnastik. Handball war leider in diesem Jahr nicht vertreten.

Wing Chun hat im Bereich der Erwachsenen durch Corona stark gelitten. So liegt das Augenmerk der Abteilung verstärkt darauf, den Bereich der Kinder über 12 Jahren kontinuierlich auszubauen. Die Kinder unter 12 Jahren sind zahlreich vertreten und die Abteilung ist bestrebt, diese Kinder auch „bei der Stange“ zu halten. Ein Übernachtungs-Event in der Sporthalle war ein voller Erfolg. (der Kehrwieder berichtete darüber). Weiter steht die Zusammenarbeit mit anderen Vereinen auf der Agenda der Abteilung. So könnten die Trainingsmöglichkeiten erweitert werden, am Ende profitiert auch jeder Verein für sich davon. Das Angebot, mit den Grundschulen ein Gewalt-Präventionstraining anzubieten wird in Hoheneggelsen anlaufen. Weitere Angebote zur Selbstverteidigung gezielt an Frauen und Mädchen sind in Arbeit.

Gymnastik lebt auf „kleiner Flamme“ weiter. Hanna Braun berichtete von einer durchschnittlichen Beteiligung bei den Übungsabenden von zwölf Frauen. Es fehlt halt an Nachwuchs. Der Zusammenhalt in der Gruppe wird übers Jahr durch kleine gesellige Treffen gestärkt. So auch im Herbst 2022 im Hofcafé in Bettrum. Der Vorstand hatte eingeladen.

Von guten Kassenständen am Ende des Jahres 2022 berichtete der Kassenwart Klaus Richter. Rund 7.400 Euro beim Förderkreis, rund 23.900 Euro beim Verein. Dieser gute Kassenbestand wird aber im Laufe des Jahres 2023 schnell kleiner werden, so bremste Klaus Richter die Euphorie. Ausstehende Abrechnungen mit der Gemeinde, hohe Energiekosten und einige notwendig gewordene Anschaffungen werden Überschüsse wie in 2021 und 2022 nicht ermöglichen. Als Kassenprüferin bestätigte Lena Grotefent eine einwandfreie Kassenführung. Die beantragte Entlastung des gesamten Vorstandes erfolgte einstimmig.

Hedi Lohmann mit Friedhelm Schneider

Harald Fuhrberg mit Friedhelm Schneider

Die anstehenden Wahlen ergaben folgende Ergebnisse: zweiter Vorsitzender Michael Grajetzky, Schriftwart Karl-Heiz Plünnecke. Die Funktion Pressewart bleibt vakant, die Aufgaben werden zunächst innerhalb des Vorstandes aufgeteilt. Eine größere Neubesetzung war für den Ehrenrat notwendig geworden. Ulla Grotefent wurde für den verstorbenen Heinrich Wallewein gewählt, Heike Sprengel und Ute Grajetzky ersetzen in Zukunft Heinz Tober (Krankheit) und Angelika Vogel (Wegzug).

Die Ergänzung des Teams Kassenprüfer erfolgt durch Hannelore Schröder und Frank Krägenbrink. Alle Wahlen erfolgten einstimmig, aus der Versammlung gab es keine weiteren Kandidaten.

Breiten Raum nahmen in diesem Jahr die Ehrungen für langjährige Vereinsmitgliedschaft ein:

25 Jahre: Jannik Glöckner, Martin, Simon und Steffen Ratzke

40 Jahre: Ursula Biel, Tatjana Hartwig

50 Jahre: Gabriele Gollik, Margreth Grotefent

60 Jahre: Werner Braun, Heinz Krüger, Uwe Meinhardt, Klaus Richter

70 Jahre: Gotthard Schnabel.

Leider waren nicht alle Jubilare der Einladung zur Versammlung gefolgt, die entsprechenden Ehrungen müssen zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt werden. Gotthard Schnabel wird dann durch den Vorstand im Seniorenheim geehrt werden.

Es geschieht längst nicht alle Jahre, 2023 war es wieder soweit: der Vorstand hatte der Versammlung vorgeschlagen, zwei Mitglieder den SV Bettrum zu Ehrenmitgliedern zu ernennen. Hedi Lohmann wurde für ihre Verdienste um die Damen-Gymnastik geehrt, Harald Fuhrberg für seine Arbeit beim Aufbau der Tennisabteilung und seine großzügige Unterstützung des SV Bettrum. Die Versammlung stimmte mit anhaltendem Beifall zu.

Mit dem üblichen Imbiss fand die Versammlung ihren Abschuss. *Michael Grajetzky*

Zahlreiche Leserinnen und Leser kommen mit uns nach Island:

Gleitz-Team freute sich über viele Besuche am Messestand

Vechelde/Region. Auch unser Verlag feierte im Rahmen der 1. Fuhrmann Mundstock Kreuzfahrtmesse eine kleine Premiere. Wir durften in diesem sehr würdigen Rahmen unsere Leserreise bewerben, die mit MSC Cruises an den Rand des Polarkreises führen wird (siehe Anzeige rechts).

Gleich als besonderer Motivationsschub kam zu Beginn der Kreuzfahrtmesse ein Besucherehepaar aus der Gemeinde Holle an unseren Stand und gab zu verstehen, dass es die Fahrt bereits gebucht habe und voller Vorfreude sei.

Zahlreichen Gesprächspartnern konnten Dorthe Herbst, Werner Klaus und Karl-Heinz Gleitz zum einen unseren Verlag als auch die von unserem Partner Fuhrmann Mundstock ausgearbeitete Leserreise vorstellen, die vom 4. bis 14. Juli von Hamburg nach Island führen wird. Und das zu einem wirklich unschlagbarem Preis-Leistungsverhältnis.

Sascha Kucera (rechts) ließ es sich nicht nehmen, an unserem Stand vorbeizuschauen. Karl-Heinz Gleitz und Dorthe Herbst begrüßten ihn. Foto: Werner Klaus

Freuen durften wir uns auch über den Besuch des Geschäftsführers der Helios Kliniken Hildesheim und Salzgitter, Sascha Kucera, mit dem wir als Verlag auch in dessen Funktion als sportlicher Leiter des aktuell sehr erfolgreichen und aufstrebenden 1. Volleyballbundesligisten Helios GRIZZLYS Giesen besonders verbunden sind. Er reiste mit seiner Familie an und zeigte sich begeistert von der Kreuzfahrtmesse. Der Gleitz Verlag bedankt an dieser Stelle nochmals recht herzlich bei Fuhrmann Mundstock für die gute Zusammenarbeit.

gg

Ortsfeuerwehr Groß Himstedt ist gut aufgestellt:

Ralf Hübner für 40 aktive Jahre geehrt

Groß Himstedt. Am 14. Januar konnte die Ortsfeuerwehr Groß Himstedt ihre Jahreshauptversammlung in der Gaststätte „Zum Löschteich“ durchführen. Gestärkt nach einem reichhaltigen Imbiss begrüßte Ortsbrandmeister Meier zunächst Gäste aus Kommunalpolitik und Feuerwehrführung.

Mit 25 Mitgliedern in der Einsatzabteilung, je zwölf in Kinder- und Jugendfeuerwehr und sechs in der Ehrenabteilung kann die Ortsfeuerwehr einen gesunden Mitgliederbestand über die Generationen hinweg vorweisen. Michael Meier berichtete über acht Alarmierungen im vergangenen Jahr und wies besonders darauf hin, dass die meisten Einsatzstellen innerhalb des eigenen Ortes angefahren werden mussten. Nach einem pandemiebedingt eingeschränkten ersten Halbjahr 2022 konnten in der zweiten Hälfte regelmäßige Treffen und Aktionen aller Gruppen wieder stattfinden. Besonders große Beliebtheit erfuhr das von der Wehr ausgerichtete Wikingerschachturnier zu dem sich 32 Gruppen und viele Zuschauer einfanden. Im Anschluss an den Bericht des Brandmeisters erzählten die Gruppenführer, Kinderfeuerwehrwartin und Jugendfeuerwehrwart im Detail über die Ausbildungs- und Kameradschaftsdienste ihrer Abteilungen.

Während der Versammlung wurde Marie Thomas zur Feuerwehrfrau befördert, und die stellv. Ortsbrandmeisterin Stephanie Krafczyk darf nun den Dienstgrad Löschmeisterin tragen. Für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft wurde Ralf Hübner geehrt. Andreas Bertram war bester Schütze mit dem Luftgewehr und sicherte sich die Feuerwehrkette.

Nach den Grußworten der Gäste, die gemeinsam neben Lob und Anerkennung für die ehrenamtliche Arbeit auch die vertrauensvolle Zusammenarbeit im Zugverband und mit der Gemeindeverwaltung hervorhoben, dankte Ortsbrandmeister Meier allen Förderern und Helfern und brachte seine Hoffnung auf ein ruhiges Einsatzjahr 2023 zum Ausdruck. *Michael Meier*

Tradition wird seit 1977 aufrecht erhalten:

44. Preisskat beim TSV Söhlde

Dieter Riske mit unserem Gewinner 2023, Hauke Krentler, bei der Siegerehrung.

Söhlde. Nach zwei Jahren Zwangspause durch das Coronavirus, konnte am 13. Januar um 19 Uhr endlich wieder der TSV Preisskat durchgeführt werden. Spielleiter Dieter Riske konnte insgesamt 28 Teilnehmer im Clubhaus in Söhlde begrüßen. Mit Hubert Didzoleit war ein Spieler dabei, der bereits am ersten Preisskat von 1977 teilgenommen hatte. Alle Teilnehmer haben sich sehr gefreut wieder einen gepflegten Skat spielen zu können. Nach drei Durchgängen à 24 Spielen stand der Sieger nach gut fünf Stunden fest. Mit 1.928 Punkten gewann Hauke Krentler ziemlich deutlich vor Peter Ulrich (1.789 Punkte) und Frank Seide (1.751 Punkte). 66 Spiele wurden verloren und 52 wurden eingepasst. Der TSV Söhlde ist sehr froh eine Tradition seit gut 46 Jahren aufrecht zu erhalten und weiterhin eine große Resonanz für den Skatabend zu erhalten. 1.292 Teilnehmer nahmen seit 1977 insgesamt teil. Mit Manfred Stalla, Hubert Didzoleit und Ulli Wetzel haben wir drei Spieler, die über 30 Mal beim TSV Söhlde Preisskat teilgenommen haben. Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern, bei Dieter Riske für die Planung und beim Team Clubhaus für einen reibungslosen Abend und freuen uns viele Mitglieder im Frühjahr 2024 wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Dominik Blume

Wurst vom Bauernhof
Robert Siedentopf
Robert Siedentopf · 31185 Söhlde · 05129 7464
Öffnungszeiten vom Hofladen:
Di. + Mi. 7–15 Uhr · Do. + Fr. 7–17 Uhr · Sa. 7–12 Uhr

Malermeisterbetrieb
Tobias Hilgendorf
Am Flugplatz 26
31137 Hildesheim
05121 / 58130
0176 - 5590 9231
maler-hilgendorf@web.de
www.maler-hilgendorf.de

seit 1980 MEISTERBETRIEB
HARTMANN GmbH
31174 Schellerten
OT Dingelbe
Windmühlenweg 8
Tel. 05123 627
31188 Holle
Kupferweg 22
Tel. 05062 963411
www.dachdecker-hartmann.com
info@dachdecker-hartmann.com
Bedachung
Fassadenverkleidung
Bauklempnerei
Solaranlagen
Solarcarports und -terrassenüberdachung
Dachbegrünung
Photovoltaikanlagen

11 Tage und 10 Nächte
LESERREISE
MIT MSC CRUISES AN DEN RAND DES POLARKREISES
GLEITZ Ihr Verlag für die Region
FUHRMANN MUNDSTOCK Mein Reiseprofi
4. bis 14. Juli 2023
Herzlich willkommen an Bord der MSC Preziosa: Mit Ihrem Reiseprofi Fuhrmann Mundstock wird Ihre MSC Kreuzfahrt zu einem ganz besonderen Erlebnis. Mit unserer beliebten Haustürabholung beginnt Ihr Urlaub nämlich ab der ersten Minute. Lassen Sie uns gemeinsam Kurs auf faszinierende Fernwehorte und aufregende Ausflugsziele nehmen und die schönste Zeit des Jahres auf dem Meer genießen. Allein, zu zweit oder mit der ganzen Familie.
ab 1.859,– Euro p. P. in der Doppelkabine.
Einzelkabinen und 3./4. Bett auf Anfrage
Inklusivleistungen:
✓ Vollpension an Bord
✓ All-Inclusive Getränkepaket
✓ Privater Cocktailempfang mit den Reisebegleitern der Gleitz GmbH
✓ Ganztagesausflug am 10. Juli: „Landschaftliche Reize im Norden Islands“
✓ Benutzung aller Bordeinrichtungen im Passagierbereich, Veranstaltungen und Unterhaltungsprogramm (tlw. gegen Gebühr)
✓ Ein- und Ausschiffungsgebühren
... und vieles mehr
MSC CRUISES
Buchung und Beratung unter
0800 - 073 47 37 (kostenlos)
kreuzfahrten@fumu-reisen.de
www.fumu-reisen.de/hochseereisen
Buchbar bis 1. April 2023. Limitiertes Kontingent! Für diese Reise benötigen deutsche Staatsbürger*Innen einen gültigen Reisepass, der nach Reiseende noch mindestens 6 Monate gültig ist. Minderjährige benötigen ein eigenes Ausweisdokument mit gleicher Gültigkeit. Die aktuell gültigen Einreise- und Gesundheitsbestimmungen sowie allgemeine Hinweise zu Ihrer MSC Kreuzfahrt finden Sie jederzeit unter folgendem Link: www.msccruises.de/gesundheit-und-sicherheit. Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie weiterhin eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) – Druckfehler vorbehalten!
Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt. Es gelten die AGB's des Veranstalters.

La Finesse Haarstudio
Hinterm Dorf 2 · NETTLINGEN · Tel. 0 51 23 / 86 64
Öffnungszeiten: Di.–Fr. 9–18 Uhr · Sa. 9–12 Uhr

Sperling Holzbau GmbH & Co. KG
Tel.: 053 45 - 49 287
Fax: 053 45 - 49 32 51
Mobil: 0171 - 26 37 602
info@sperlingholzbau.de
Obere Dorfstraße 4
38271 Baddeckenstedt
www.sperlingholzbau.de
HOLZBAU DEUTSCHLAND FACHBETRIEB
FACHBETRIEB
✓ energetische Sanierung
✓ Einblasdämmung
✓ Holzhäuser
✓ Carports/Garagen
✓ Dachstühle
✓ Terrassenüberdachungen
✓ Vordächer/Gauben
✓ An- und Umbauten
✓ Fassadengestaltung
✓ Fachwerksanierung
✓ Planung/Bauantrag
✓ Balkone und Wintergärten
✓ Innenausbau
✓ Holzterrassen/Zäune
✓ Dachdeckerarbeiten

Erste Hilfe. Selbsthilfe.
brot-fuer-die-welt.de/selbsthilfe
Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

Malerbetrieb
Buchholz & Partner GbR
Friedrich-Becker-Straße 1
31174 Schellerten (Bettmar)
Telefon (0 51 21) 51 02 30
Telefax (0 51 21) 51 02 50

Gute Pflege ist kein Geheimnis!
· Grundpflege
· Behandlungspflege
· Palliativpflege
· Qualif. Wund-versorgung
· Betreuungs-leistungen
Wir beraten Sie gern!
Ambulante Krankenpflege
Kohrs
Inhaberin und Pflegedienstleitung: Marion Puchmüller
Marienburgerstr. 18 · 31185 Söhlde / Nettlingen
Tel. 0 51 23 / 40 80 41
E-Mail: info@pflege-kohrs.de · Internet: www.pflege-kohrs.de

Grafik-Designerin gehörte seit 2012 zum festen Stamm des Verlages:

Elena Franke verabschiedete sich nach 11 Jahren aus dem Gleitz-Team

Nettlingen. Seit dem 1. Februar 2012 gehörte Elena Franke als Mediengestalterin zum festen Personalstamm des Gleitz Verlages. Nachdem sie an der HAWK in Hildesheim bereits ihren Bachelor in der Fachrichtung Interaction Design erworben hat, absolviert sie nun den Masterstudiengang Gestaltung mit dem Schwerpunkt „User Experience Design (UX) und Human Centered Design (HCD)".

Da dieses Studium ihre volle Konzentration und Aufmerksamkeit erfordert, musste die Grafik-Designerin leider ihre Tätigkeit im Verlag beenden.

Im Beisein von Kolleginnen und Kollegen wurde sie kürzlich von Geschäftsführer Karl-Heinz Gleitz würdig verabschiedet. „Wir haben Sie als fachkompetente und persönlich sehr angenehme Kollegin schätzen gelernt. Für ihre Zukunft wünschen wir Ihnen alles erdenklich Gute", lobte Gleitz die ehemalige Angestellte, die bei der kreativen Fertigung von Anzeigen, Zeitungen, Broschüren und weiteren Printprodukten stets höchst Anspruchsvolles produzierte.

Auch als Ausbilderin habe sich Elena Franke außerordentliche Verdienste im Verlag erworben. Und wie es das Schicksal so will, wird die einst von Elena Franke ausgebildete Mediengestalterin Julia-Aline Bartelt in unseren Verlag zurückkehren und ihre direkte Nachfolge antreten. *gg*

Elena Franke wurde im Kreis ihrer ehemaligen Kolleginnen und Kollegen mit Blumen verabschiedet. Foto: Leonie Grovejahn

LBS
Sparkasse Hildesheim Goslar Peine
Zins einfach einfrieren!
Die Bauzinsen steigen?
Cool bleiben!
Mit LBS-Bausparen jetzt die niedrigen Zinsen für Ihren Immobilientraum sichern.
Mehr Infos unter: www.sparkasse-hgp.de/bausparen
Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

die letzte nacht im leben von marilyn monroe
goodbye, norma jeane
großes theater
buch und liedtexte von allard blom
musik von sam verhoeven
deutsch von rory six
deutsche erstaufführung
deutschsprachige erstaufführung
ab 4. märz 23
stadttheater hildesheim
tickets unter 05121 1693 1693 und bei bekannten vvk-stellen
theater für niedersachsen.
www.mein-theater.live

JHV der Steinbrücker LandFrauen:

Erste Versammlung im neuen Jahr

Von links: Hildegard Miehe, Sabine Weddige und Margarete Brack. Foto: Susanne Lüders

Steinbrück/Oedelum. Die Steinbrücker LandFrauen trafen sich zu ihrer ersten Versammlung im neuen Jahr im Gasthaus „Zur Kastanie“ in Oedelum. Nachdem die erste Vorsitzende Sabine Weddige die Mitglieder des LandFrauenvereins Steinbrück zur Jahreshauptversammlung begrüßt hatte, gab sie einen Bericht zur Mitgliederstruktur und den Tätigkeitsbericht des Vorstandes ab. Die Kassenprüferinnen bescheinigten der Kassenführerin Judith von Hermanni eine einwandfreie Kassenführung.

Die Jahresberichte der Gruppen boten eine lebendige Erinnerung an so manche fröhliche und lehrreiche Tagesfahrt, den vielen Wanderungen, sowie intensiven Yoga-Stunden und interessanten Vorträgen und Seminaren.

Für ihre 50-jährige Mitgliedschaft im Verein wurden Margarete Brack aus Holle und Hildegard Miehe aus Groß Himstedt mit einem bunten Frühlingsstrauß ausgezeichnet.

Ein sehr leckeres Büfett und ein interessanter Vortrag zum Thema: „Gärtnern in Zeiten des Klimawandels“ von Ute Tangermann-Hirseland (LWK Hildesheim) rundeten die Veranstaltung ab.

Zur nächsten Versammlung treffen sich die LandFrauen am **Mittwoch, 15. März,** um 18 Uhr im Landhotel „Hamburger Hof“ in Nettlingen. Kerstin Bötjer von der Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt in Hildesheim referiert zum Thema: Gewalt gegen Frauen. Die Anmeldung zur Versammlung erfolgt bei den Ortsvertreterinnen.

Judith von Hermanni und Sonja Otten sprechen in einem unterhaltsamen Podcast des Niedersächsischen LandFrauenverbandes Hannover „Zeitgeschehen und Eierlikör“ über Junge LandFrauen. Den Podcast finden Sie unter: https://landfrauen-nlv.podigee.io/3-new-episode

Die aktuellen Angebote der Steinbrücker LandFrauen sind auf der Internetseite des Kreisverbandes der Hildesheimer LandFrauen www.kreis-landfrauen-hildesheim.de. zu finden.

Sabine Weddige

Oberschule Söhlde bedankt sich:

Immer Verlass auf den Förderverein „Senfkorn“

Söhlde. Am letzten Schultag des Jahres 2022 überreichte der Förderverein „Senfkorn“ der Oberschule Söhlde, dem Kollegium um Schulleiterin Ina Sykulla, einen großen Sack voller Geschenke.

Dank einem regen Austausch und dem guten Kontakt zwischen Kollegium, Förderverein und Schülerschaft, konnte eine große Anzahl an Wünschen vom Förderverein „Senfkorn“ erfüllt werden. Ramona und Udo Wille waren stellvertretend für den Förderverein gekommen und übergaben neue Waffeleisen für die Schülerküche, Hühnerfutter für die Schulhühner, Pflanzeimer für die Umwelt AG und LEGO Mindstorms-Robotics-Sets für den Technikunterricht.

Absolutes Highlight unter den wunderbaren Geschenken waren Apple TV's für die Klassenräume. Die Schulgemeinschaft der Oberschule Söhlde bedankt sich herzlich für diesen wichtigen Beitrag zu einem guten Schulleben.

Jirka Strube

Hinweis auf Sammeltermine:

JG Söhlde lädt zu Osterfeuer ein

Söhlde. Liebe Söhlderinnen und Söhlder, hiermit lädt die Junggesellschaft Söhlde herzlich zum diesjährigen Osterfeuer am Samstag, 8. April 2023, ein. Auch in diesem Jahr freuen wir uns viele Gäste auf dem ehemaligen Bolzplatz neben der Tennisanlage begrüßen zu dürfen.

Das Feuer wird um 19.00 Uhr in Brand gesteckt. Wie immer erwarten Sie neben kühlen Getränken natürlich auch Leckereien vom Grill.

Das Holzeinsammeln findet in diesem Jahr wieder an den beiden Samstagen vor dem Osterwochenende statt. Im Getränkemarkt Ruske (Bürgermeister-Burgdorf-Straße 5) hängt bereits eine Liste aus, auf der Sie sich dafür eintragen können. Bitte tragen sie dort eine Bemerkung ein, falls sie eine besonders große Menge haben, um uns die Planung der Routen etwas zu erleichtern.

Aufgrund der begrenzten Platzgröße ist eine freie Anlieferung ausschließlich an den letzten beiden Samstagen vor Ostern möglich ist. An den restlichen Tagen ist der Platz abgesperrt.

Aufgrund von größeren Baumwurzeln und sonstigen nichtbrennbaren Gegenständen ist es in den vergangenen Jahren zu erhöhten Entsorgungskosten gekommen. Sehen Sie davon ab diese Dinge auf dem Platz abzuladen, um die Ausrichtung des Osterfeuers auch in Zukunft gewährleisten zu können.

Wir bitten um Ihr Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Junggesellschaft Söhlde

Die VGH Ansprechpartner in Ihrer Nähe:

Josef Leinemann
Hauptstr. 22
31174 Schellerten/Ottbergen
Tel. 05123 583
Leinemann_Josef_Vertretung@vgh.de

Jens & Tim Paul OHG
Hauptstr. 18
31185 Söhlde/Hoheneggelsen
Tel. 05129 971448
paul-ohg@vgh.de

Wesche Dachtechnik seit 1966
• Dachdeckerei
• Bauklempnerei
• Fassadenbau
• Holzbau
• Schieferarbeiten
• Velux Partnerbetrieb
• Solaranlagen
Tel. 0 51 74/9 21 26, Fax 0 51 74/9 21 27
Dachdeckermeister Dirk Wesche
31246 Ilsede-Groß Lafferde, Wörlkamp 5

Große Auswahl an **Schüttgütern** sowie **Fertigbeton zur Abholung** für **Firmen und Privatkunden**

HÖRNER BAUSTOFFE

Handel mit Baustoffen:
Kies & Zierkies,
Sand & Mutterboden,
Beton 2 go,
Annahme von Boden- und Bauschutt

0 51 21 / 999 70 01
0 51 21 / 999 70 02
0 51 21 / 999 70 03
info@hoerner-baustoffe.de
Daimlerring 1 A
31135 Hildesheim

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 6.30 – 17.00 Uhr, Sa. 6.30 – 12.00 Uhr

PEUGEOT

2008

Erweitern Sie Ihren Aktionsradius.

Mit PEUGEOT 3D i-Cockpit®*

¹ PEUGEOT 2008 Active Pack PureTech 100, 74/5500 kW bei U/min (101/5500 PS bei U/min): Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,5-6,4³, Stadtrand 5,2-5,1³, Landstraße 4,9-4,7³, Autobahn 6,0-5,9³, kombiniert 5,6-5,4³; CO_2-Emissionen (kombiniert) in g/km: 125-123³.

² € 199,– mtl. Leasingrate für einen PEUGEOT 2008 Active 2008 Pack PureTech 100. Ein Kilometerleasingangebot der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für einen PEUGEOT 2008 Active 2008 Pack PureTech 100, Anschaffungspreis (Nettodarlehensbetrag): 22.968,– €; Leasingsonderzahlung: 1.500,– €; Laufzeit: 24 Monate; 24 mtl. Leasingraten à 199,– €; effektiver Jahreszins: 4,38 %; Sollzinssatz (fest) p. a.: 4,29 %; Gesamtbetrag: 21.469,– €. Alle Preisangaben inkl. MwSt. und Überführungskosten; Laufleistung: 10.000 km/Jahr. Angebot gültig bis zum 31.03.2023. Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze 2.500 km) sowie eventuell vorhandene Schäden werden nach Vertragsende gesondert abgerechnet. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

³ Für alle Benzin- und Dieselversionen stehen keine offiziellen NEFZ-Werte zur Verfügung, da diese entsprechend der europäischen Verordnungen ausschließlich nach WLTP homologiert worden sind. Das realitätsnähere Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) hat das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt und wird auch zur Ermittlung der KFZ-Steuer herangezogen. Der Kraftstoffverbrauch und die CO_2-Emissionen eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst.

*je nach Version erhältlich

DÜRKOP
Dein Auto. Unser Herzschlag.

DÜRKOP GmbH, Filiale Hildesheim
Bavenstedter Straße 90
31135 Hildesheim
www.dello-gruppe.de

Diakoniestation Hildesheimer Land
Ambulante Pflege
Verhinderungspflege
Palliativversorgung
Beratung & Hilfestellung
Individuelle Servicepakete
Betreuungsgruppen
Demenzbegleitung
Bockenem · Söhlde/Schellerten · Holle · Bad Salzdetfurth
Tel. 0 50 67 / 69 72 37 24 Stunden täglich
www.diakoniestation-hildesheimer-land.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 039 44 - 361 60
www.wm-aw.de Fa.

BORMANN AUTOMOBILE
• An- u. Verkauf von Gebrauchtfahrzeugen
• Bis 2 Jahre TÜV auf alle Kfz.
• Finanzierungservice
• Zulassungservice
• Inzahlungnahme
• Garantie
LIQUI MOLY
BADDECKENSTEDT - B6
TEL.: 0 53 45 – 16 00
www.bormann-automobile.de

SOLARTECHNIK
PHOTOVOLTAIK (PV)
STROMSPEICHER
cbe SOLAR.de
Bierstraße 50
31246 Ilsede / Gr. Lafferde
fon: 05174 – 92 23 45

FINGERHUT Ihr Haus
WIR BAUEN WOHN(T)RÄUME!
www.fingerhuthaus.de
Fingerhut Haus GmbH & Co. KG
Beratungszentrum Ilsede
Infoline +49 5172 94215
thomas.kirchmann@fingerhuthaus.de

Ideen für Ihren schönsten Tag!
EINE HOCHZEIT BRAUCHT PLANUNG. WIR UNTERSTÜTZEN SIE MIT UNSERER ERFAHRUNG IN STYLING & BEAUTY!
LA BIOSTHETIQUE
Wir freuen uns auf Sie!
STEINBORN
HAARE · HAUT · LA BIOSTHETIQUE
Gerhard-Lukas-Str. 84 · 31241 Ilsede
Tel. 0 51 72 - 76 19
www.steinborn-friseur.de

DANKE FÜR ALLES
sos-kinderdoerfer.de
SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT

Einsatzreiches Jahr 2022 für die Feuerwehr Nettlingen / Jan-Hendrik Soffner ist neuer Ortsbrandmeister:

Michael Oelve zum Ehrenbrandmeister ernannt

René Marienfeldt, Stefan Krüger, Michael Oelve, Karsten Schlote, Timon Cosyns, Jannick Schlote, Jens Krüger, Niko Nolte, Christoph Oelve, Lukas Oelve, Jan-Hendrik Soffner, Dieter Steinborn, Frank Frühling und Manfred Krawczyk (von rechts).

Nettlingen (r). Die Jahreshauptversammlung wurde durch den Ortsbrandmeister Michael Oelve eröffnet. Er begrüßte die anwesenden Kamerad*innen, die fördernden Mitglieder und die Gäste, darunter Gemeindebürgermeister René Marienfeldt, Ortsbürgermeister Thomas Hein und Gemeindebrandmeister Stefan Krüger sowie weitere Mitglieder des Ortsrates. Anschließend gedachte die Versammlung den Verstorbenen.

Seit 2020 konnte aufgrund der strengen Coronamaßnahmen keine Jahreshauptversammlung stattfinden, der Ortsbrandmeister bedankte sich in diesem Zuge bei der bemerkenswerten Disziplin. Die Dienste wurden sofern möglich streng unter den geltenden Bedingungen durchgeführt.

Leider, so sagte er, jagt eine Krise die nächste und die Feuerwehr wird sich wohlmöglich als Folge des Krieges in der Ukraine zukünftig darauf einstellen müssen, flexibel auf neue Aufgaben im Bereich der Flüchtlingshilfe oder des Zivilschutzes zu reagieren.

Auch der Pandemie zum Opfer gefallen sind im Jahr 2020 die „130 Jahr Feier“ der Ortsfeuerwehr sowie das 50-jährige Bestehen der Jugendfeuerwehr. Erfreulich war, dass der Kameradschaftsabend mit Braunkohlessen im November 2022 wieder stattfinden konnte. Im kommenden Jahr wird versucht werden, eine Gemeinschaftsveranstaltung auf die Beine zu stellen.

Die Einsätze im Jahr 2022 setzten sich wie folgt zusammen: sieben Brandeinsätze, fünf Verkehrsunfälle, acht Hilfeleistungseinsätze und sechs First Responder Einsätze. Erfreulich findet der Ortsbrandmeister den Mitgliederstand, welcher sich aktuell auf 47 aktive, 23 passive, 150 fördernde und 19 Jugendfeuerwehrmitglieder, also insgesamt 239 Mitglieder, beziffern lässt.

Michael Oelve erklärte, dass seine Amtszeit als Ortsbrandmeister am 3. April 2023 enden wird und es deshalb eine Neuwahl in der Versammlung geben wird. Am 19.12.2003 wurde er einstimmig zum Ortsbrandmeister als Nachfolger von Heinz Erich Löhr gewählt und bedankte sich für das entgegengebrachte Vertrauen von allen Feuerwehrangehörigen, Einwohnern, Unternehmern, der Verwaltung und Politik sowie die gute Zusammenarbeit in den letzten 19 Jahren. Des Weiteren versicherte er, dass er der Feuerwehr erhalten bleibt und auch weiter am aktiven Dienst teilnehmen wird.

Jan-Hendrik Soffner berichtete als einer der Gruppenführer der Ortsfeuerwehr über ein einsatzreiches Jahr 2022. Die Feuerwehr war neben den bekannten Einsatzaufträgen auch mit Dauereinsätzen durch den Sturm Zeynep und mit Einsätzen außerhalb des normalen Ausrückebereiches, zum Beispiel beim Brand der Hogesmühle bei Borsum, beschäftigt. Auch ein Waldbrand im Wald „Norden“ wurde abgearbeitet. Bei den praktischen Übungsabenden ging man auch auf Koordinaten- und Kartenkunde, Notfälle für Atemschutzgeräteträge und das taktische Vorgehen bei Vegetationsbränden ein.

Für die Gruppe der FB1 berichtete Frank Frühling über sechs Dienste und einen Einsatz.

Der Gefahrgutzug, so berichtete Arne Vornkahl kann in den vergangenen drei Jahren auf zwei Realeinsätze zurückblicken. Von den geplanten 26 Diensten konnten coronabedingt nur acht stattfinden. Er betonte, dass dies für eine Spezialeinheit viel zu wenig sei. Er freute sich sehr darüber, dass der GGZ 2 eigene Übungsanzüge erhalten hat.

Andreas Weber von der Gruppe IV bedankte sich für die kameradschaftliche Zeit und die netten Dienstabende, welche teilweise durch die aktive Gruppe unterstützt worden sind.

Eike Nöhre, Leiter der First Responder Einheit, erzählte von den sechs Einsätzen im vergangenen Jahr und davon, wie gut die Arbeit der Einheit in der Allgemeinheit und im Rettungsdienst ankommt. Im Ausblick auf das kommende Jahr teilte er mit, dass es wieder einen Grundkurs für Interessenten geben wird und die Einheit wieder an groß angelegten Übungen teilnehmen wird.

Jugendwart Jan-Hendrik Soffner berichtete über zwei theoretische Dienste, 39 praktische Dienste und drei Wettbewerbe mit tollen Platzierungen, die durch sechs Mädchen und zwölf Jungs abgeleistet worden sind. Ebenfalls nahm die Jugendfeuerwehr am Jubiläumsfest der Ortschaft Nettlingen, am Jubiläumsfest 50+1 der Jugendfeuerwehr und an sieben sonstigen Diensten teil.

In der Kasse konnte ein Überschuss von 1660,04 Euro verbucht werden, berichtete Eike Nöhre. Die Kasse wurde von Leon Schaub und Martin Baulecke geprüft. Martin Baulecke bat um die Entlastung des Kassenwartes und des Kommandos, dies erfolgte einstimmig.

Für die Neuwahl zum Ortsbrandmeister wurde Jan-Hendrik Soffner vorgeschlagen. Er wurde von 34 aktiven Mitgliedern mit 32 positiven Stimmen und 2 Enthaltungen gewählt. Als neuer Kassenprüfer wurde Mathis Leinemann vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

Die Gäste richteten ihre Grußworte an die Versammlung und bedankten sich bei den Kamerad*innen für die geleistete Arbeit. René Marienfeldt wies darauf hin, dass die Feuerwehr die einzige Einheit ist, die im Falle eines Zivilschutzfalles tätig werden kann. Die Sporthalle in Söhlde wurde dafür als Anlaufstelle für solche Fälle von der Gemeinde Söhlde aufgerüstet.

Stefan Krüger gab bekannt, dass alle drei Stützpunktfeuerwehrhäuser neu gebaut und der ELW für die Gemeinde neu beschafft werden sollen. Abbiegeassistenten wurden bei allen Großfahrzeugen nachgerüstet. Er wünschte Michael Oelve weiterhin alles Gute und Jan-Hendrik Soffner alles Gute für die bevorstehende Amtszeit.

Thomas Hein bedankte sich bei Michael Oelve für die geleistete Dienstzeit und wünschte Jan-Hendrik Soffner alles Gute.

Jens Krüger wurde für 25 Jahre Dienstzeit; Manfred Krawczyk und Heinrich Bartels für 40 Jahre und Dieter Steinborn, Rolf Jordan und Dieter Kreuzberg für 50 Jahre Mitgliedschaft bei der Feuerwehr geehrt.

Christoph Oelve gab seinen Posten als Sicherheitsbeauftragter ab, als Nachfolger wurde Hannes Albrecht bekannt gegeben. Lukas Oelve gab seinen Posten als Schriftführer ab, sein Nachfolger wird Nico Nolte sein. Frank Frühling wurde aus dem Kommando verabschiedet, er blickt auf 29 Jahre als Betreuer der Jugendfeuerwehr zurück. Yannick Schlote wurde zum Oberfeuerwehrmann, Nico Nolte zum Hauptfeuerwehrmann und Timon Cosyns zum Feuerwehrmann befördert.

Karsten Schlote bedankte sich im Namen des Kommandos bei Michael Oelve für die 19 geleisteten Jahre. Ihm ist es in seiner Amtszeit gelungen, neue Kameraden und die ganze Gruppe zu motivieren um dauerhaft ihre Leistungsbereitschaft, ihren Willen und das Engagement zu zeigen. Michael Oelve wurde mit Standing Ovations zum Ehrenbrandmeister ernannt.

Am Ende teilte Oelve mit, dass es viele Ideen gibt, die im Kommando besprochen werden. Es gibt nun eine Rettungsplattform im Ölbindemittellager in Hoheneggelsen, welche im Einsatzfall abgeholt werden kann. Des Weiteren schlug Michael Oelve die Gründung eines Fördervereines vor, die Wahl erfolgte einstimmig. *Michael Oelve*

chaudry
zimmerer- und dachdeckermeister
Ihr kompetenter Partner für
Dacheindeckung / Sanierung
Dachabdichtung
Holzrahmenbau
Fachwerksanierung
Zellulosedämmung
Holzfaser Einblasdämmung
Welzenkamp 2
31188 Holle / Grasdorf
Telefon: 05062 89922-0
Telefax: 05062 89922-29
info@chaudry.de
FACHBETRIEB
Dämmtechnik, Holzbau, Ausbau & Modernisierung

info@daslebenswerk.de · www.daslebenswerk.de
Das LebensWerk
Buddes Hof
Ihr Senioren- und Pflegezentrum
• Kompetente Pflege und Betreuung in familiärer Atmosphäre
• Hohes Maß an persönlichem Service
• Vollstationäre Pflege
• Urlaubsbetreuung, Kurzzeitpflege
• Hauseigene Küche
• Lichtdurchflutete, hochwertig ausgestattete Appartements
• Bezaubernde Gartenanlage
Bockmühlenstraße 6 · 31185 Söhlde
Tel: 05129 - 97 15-0
Sonnenkamp
IHR SENIOREN- & PFLEGEZENTRUM
LEBEN · WOHNEN · WOHLFÜHLEN
• Urlaubsbetreuung, Kurzzeit- und Vollstationäre Pflege
• Umfassende persönl. und telef. Beratung
• Betreuung demenziell Erkrankter
• Parkanlage mit Sonnenterrasse
• Hauseigene Küche und hauseigener Friseur
• Modernes, öffentliches Café
• Wellnessbad
Am Sonnenkamp 79–81 · 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 9 04 89-0
Ambulante Pflege
ZUHAUSE RUNDUM VERSORGT
• Professionelle Pflege und Betreuung nach Krankenhausaufenthalt
• Individuelle Grund- u. Behandlungspflege
• Hauswirtschaftl. Hilfe und Versorgung
• Bezugspflege durch zuverlässiges Stammpersonal
• Pflegeberatung und Hilfe bei formellen Angelegenheiten
• Partner aller Kranken- u. Pflegekassen
Osterstraße 33 · 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 13 37 83

– Anzeige –

Wir machen uns für Ihre Gesundheit stark!

www.helios-gesundheit.de/hildesheim

Helios
Klinikum Hildesheim

Noch präziser dank Dr. DaVinci

Erstmals wurden Hildesheimer Patienten mit Hilfe des DaVinci OP-Roboters an der Lunge operiert. Möglich macht dies eine Kooperation der Helios Kliniken in Hildesheim und Salzgitter. Chefarzt Aleksanyan ist überzeugt von der Methode.

Der Fortschritt in Technik und Medizin in den letzten Jahren und Jahrzehnten ist nicht zu übersehen. Vor einigen Jahren wurden viele Operationen noch offen über große Schnitte durchgeführt. Heute erfolgen die meisten Eingriffe minimal-invasiv. Heißt, mit einem kleinen Schnitt, durch den feine Instrumente in den Körper eingebracht werden. Der nächste Schritt ist die robotergestützte Operation, die immer mehr überzeugt. Eines der bekanntesten Modelle ist der sogenannte „DaVinci“ OP-Roboter. Mit ihm wurden jetzt erstmals Hildesheimer Patientinnen und Patienten an der Lunge operiert. Armen Aleksanyan, Chefarzt der Klinik für Thoraxchirurgie am Helios Klinikum Hildesheim, führte die Eingriffe erfolgreich durch. Möglich macht dies eine Kooperation mit dem Helios Klinikum Salzgitter, wo die Operationen stattfinden.

Chefarzt Armen Aleksanyan operiert nun regelmäßig mit dem DaVinci-Roboter.

Armen Aleksanyan sitzt in einem Operationssaal im Helios Klinikum Salzgitter an der großen DaVinci-Konsole. Über fingergeführte Handsensoren bedient er die vier Arme des OP-Roboters. Die Ansicht auf und in den Patienten erhält er hochauflösend und in zehnfacher Vergrößerung auf den Bildschirm. „Ich kann damit extrem präzise arbeiten. Die Bewegungen meiner Hände werden ohne das kleinste Zittern auf die Arme des Roboters übertragen. So werden Nerven und Gelenke maximal geschont“, erklärt der Chefarzt. Die Gelenke der Roboter-Arme können um nahezu 360 Grad gedreht werden, was eine große Flexibilität ermöglicht. „Der Brustkorb ist durch die Rippen steif, weshalb man in diesem Bereich grundsätzlich etwas eingeschränkt ist. Mit dem DaVinci-System können wir allerdings selbst schwierige Eingriffe mit nur drei kleinen Schnitten durchführen. Auch ist es uns durch die Technik möglich, Gas in den Brustkorb einzulassen, um etwas Raum zu gewinnen. Das geht bei der minimal-invasiven Methode mit nur einem Schnitt (U-VATS) nicht“, fährt Aleksanyan fort. Um den Umgang mit dem Roboter zu erlernen, hat der Chirurg eine spezielle Ausbildung in England absolviert.

Untersuchung in Hildesheim, OP in Salzgitter

Das System bringt auch für die Patienten weitere Vorteile mit sich. Durch die schonende Methode haben sie in der Regel nach der OP weniger Schmerzen, schnellere Erholung sowie kleinere und unauffälligere Narben. Dies ermöglicht eine zügige Krankenhausentlassung. Durch die Kooperation der beiden Kliniken werden die Patienten zunächst in Hildesheim untersucht und die Therapie geplant. Die Operation wird in Salzgitter durchgeführt, wo die Patienten auch stationär aufgenommen und bis zur Entlassung betreut werden. In der Thoraxchirurgie sind Mittelfelltumore, Zwerchfellplastiken, Lungentumore und Geschwülste der Thymusdrüse (Thymome) besonders gut geeignet für Eingriffe mit dem DaVinci. Die Technik will Aleksanyan nun regelmäßig einsetzen: „Grundsätzlich sind die meisten minimal-invasiven Eingriffe mit dem DaVinci möglich. Wir wollen ihn gezielt dort einsetzen, wo wir es für besonders sinnvoll und hilfreich für die Patienten erachten“, so der Chirurg.

Kleinste Schnitte, millimetergenaues Operieren, dreidimensionale Bilder: Die „Da Vinci“-Methode

Das Operationssystem Da Vinci besteht aus einer Konsole mit Videobildschirm, einem Rechnerturm und einem Patientenwagen. An der Konsole steuert der Operateur die Instrumente, die am Patientenwagen befestigt sind, über fingergeführte Handsensoren. Per Fußpedal kann er zwischen den Roboterarmen wechseln. Die Steuerung wird über den Rechnerturm kommuniziert, der als Mittelsmann zwischen den Komponenten agiert. So werden alle Bewegungen in Echtzeit und millimetergenau auf die Instrumentenarme übertragen. Automatisiert oder gar eigenständig führt der sogenannte Telemanipulator aber keine Bewegung aus. Die 3D-Videoübertragung in UHD-Qualität und zehnfacher Vergrößerung ermöglicht dem Operateur eine ideale Bildübertragung mit Tiefenwahrnehmung und einer Detailansicht feinster Strukturen wie Gefäße, Nerven und auch möglichen Tumoranteilen. Das roboter-unterstützte Verfahren kommt im Helios Klinikum Salzgitter seit 2019 zur Anwendung – in der Urologie, Allgemeinchirurgie, Gynäkologie und nun auch in der Thoraxchirurgie.

Bergfest: Erste After-Work-Party im Eastside Café

Wer viel arbeitet, hat sich auch Entspannung im Feierabend verdient. Um diesen in netter Runde verbringen zu können, gewinnen sogenannte „After-Work-Partys“ zunehmend an Beliebtheit. Deshalb lädt Helios jetzt erstmalig zum „Bergfest“ in sein eigenes Eastside Café und Bistro auf dem Hildesheimer Ostend.

Alle Interessierten sind herzlich Willkommen und dürfen sich auf ein Finger Food-Buffet zum Sonderpreis von 10,00 Euro sowie leckere Cocktails von „The MiXXeR“ zu fairen Preisen freuen. Bier kommt von der Hildesheimer Braumanufaktur, für Musik sorgt DJ Simon Köhler, der sonst die Volksbank Arena bei den Heimspielen der Helios GRIZZLYS anheizt.

Was: After-Work-Party „Bergfest“
Wann: Mittwoch, den 1. März, 17:00-23:00 Uhr
Wo: Eastside Café & Bistro, Galgenbergblick 2-4, 31135 Hildesheim

Elektro Vasterling
Grüne Straße 1 · 31185 Söhlde
Tel. 05129 8174
info@vasterling-elektro.de
www.vasterling-elektro.de

Salon Kuhrmeyer

Di bis Fr | 9.00 - 18.00 Uhr
Sa | 8.00 - 12.00 Uhr
Tiefe Str. 2 - Hoheneggelsen
Termine unter: 05129 - 428

→ St. Bernward Krankenhaus Hildesheim

Mobil bis ins hohe Alter
Unser zertifiziertes EndoProthetikZentrum bietet Gelenkersatz auf höchstem Niveau. Wir versorgen Sie stationär und ambulant – damit auch Sie wieder schmerzfrei durchs Leben gehen.
Treibestraße 9, 31134 Hildesheim, Telefon 05121 90-0
www.bernward-khs.de
St. Bernward Krankenhaus
Für Leib und Seele

GLEITZ www.gleitz-online.de

Aus der Geschäftswelt ...

Altenpflegeheim St. Paulus:

Ausbildung zur Pflegefachkraft in Teilzeit

Jessica Beardsley, hier mit Bewohnerin Helga Krone, absolviert ihre Ausbildung in Teilzeit im Altenpflegeheim St. Paulus.
Foto: Vinzentinerinnen Hildesheim/Balzer

Hildesheim. Ab dem 1. April 2023 bietet das Altenpflegeheim St. Paulus die Ausbildung zur Pflegefachkraft in Teilzeit an. Die Ausbildungsdauer beträgt vier Jahre, die wöchentliche Arbeitszeit liegt bei ca. 30 Stunden. Die Unterrichtszeiten im theoretischen Teil der Ausbildung (Berufsfachschule Pflege) sind werktags von 8 bis 13 Uhr. Das Altenpflegeheim St. Paulus berücksichtigt im praktischen Teil der Ausbildung, soweit möglich, familiäre Verpflichtungen bei der Arbeitszeitgestaltung.

Das neue Ausbildungsmodell mitangestoßen hat Jessica Beardsley. Die Pflegehelferin im Paulusheim ist Mutter von drei Kindern. „Mir ist wichtig, für meine Kinder da zu sein und mich beruflich weiterentwickeln zu können“, sagt Jessica Beardsley. Und so ging die 33-Jährige auf Dr. Annette Lauber, Leiterin des Ausbildungszentrums am St. Bernward Krankenhaus, zu.

„Wir sind davon überzeugt, dass das Modell einer Ausbildung in Teilzeit in unserem Ausbildungszentrum die Attraktivität des Pflegeberufs in der Region stärken kann“, erklärt Dr. Annette Lauber. Die Ausbildung in Teilzeit entspreche einer Dreiviertel-Stelle. Die kürzere Arbeitszeit am Tag werde durch die Verlängerung des Ausbildungszeitraums von drei auf vier Jahre ausgeglichen. „Die neue Ausbildungsform kann bei jungen Menschen Interesse wecken, die nach der Schule nicht gleich in Vollzeit ins Berufsleben starten wollen“, so Lauber. „Gleichzeitig wollen wir verstärkt auch Menschen mit familiären Verpflichtungen eine berufliche Weiterentwicklung ermöglichen.“

Und diese Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter seien auch aus Sicht von Pflegeeinrichtungen ein Gewinn, betont Christiane Ernst, Leiterin des Altenpflegeheims St. Paulus. „Wir brauchen Menschen, die Lebenserfahrung mitbringen und ihren Beruf mit Herz machen.“ Schließlich gehe es im Pflegeberuf darum, Verantwortung zu übernehmen. Und das lebten viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zum Glück jeden Tag. „Uns ist bewusst, wie viel die Menschen in der Altenpflege für die Gesellschaft und die Betriebe in den vergangenen Jahren aufgefangen haben“, so Ernst. „Wenn wir ein Stück dieser Flexibilität zurückgeben können, sind wir auf dem richtigen Weg.“

Sie interessieren sich für eine Ausbildung in Teilzeit? Dann wenden Sie sich gern an Christiane Ernst, Heimleitung des Altenpflegeheims St. Paulus. Telefon: 05121 109400. E-Mail: st.paulus@vinzentinerinnen-hildesheim.de. Postanschrift: Altenpflegeheim St. Paulus, Neue Str. 21, 31134 Hildesheim. Bei Interesse können Sie vor der Ausbildung im St. Paulus gerne ein Praktikum absolvieren, um Haus und Team kennenzulernen. *Max Balzer*

Schützengilde 1848 e.V. Hoheneggelsen tagte:

Neuwahlen und Termine

Hoheneggelsen. Der erste Vorsitzende Wilfried Höffler begrüßt 27 Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am 27. Januar im Schützenhaus.

Es wurde der verstorbenen Schützenbrüder Karl Kuhrmeyer, Heinz Ranke und Hans-Wilhelm Kuhrmeyer gedacht.

Er berichtete über ein erfolgreiches Jahr 2022 der Schützengilde. Es folgte der Bericht des Kassenwartes Ernst Kunisch über eine stabile Kassenlage. Die Jugendwartin Annika Herbart gab einen Überblick über die Jugendarbeit und der Schießwart Michael Ptok über das Schießjahr der Schützen. Im Anschluss wurde dem Vorstand Entlastung erteilt.

Nach einem Imbiss erfolgten die Neuwahlen. 1. Vorsitzender Wilfried Höffler, 1. Kassenwart Ernst Kunisch, 2. Kassenwart Hermann Reinecke, 2. Schriftführerin Beate Klette-Burgdorf 1. Schießwart Michael Ptok, Jugendleiterin Annika Herbart, Hauptmann Matthias Herbart, Standwart Horst Leinemann. Als Fahnenträger fungieren Nils Höffler und Georg Heine. Dem Festausschuss für das Schützenfest 2024 gehören Michael Ptok, Nils Höffler, Beate Klette-Burgdorf und Daniel Kleber an. Die Mitgliederzahl beträgt zurzeit 99 Mitglieder. Mit einem geselligen Beisammensein fand die Versammlung einen harmonischen Abschluss.

Nach Jahren hervorragender Arbeit als Mitglied des Festausschusses verabschiedete Wilfried Höffler Birgit Bartels.

Termine: Ende Ostereierschießen am 31. März und Ostereierbraten mit Siegerehrung am Gründonnerstag, 6. April.

Hermann Reinecke, Wilfried Höffler

Ehrendamen organisierten am 11. Februar:

Kinderfasching in Mölme

Mölme. Traditionell wird in Mölme eine Woche und zwei Tage vor Rosenmontag der Kinderfasching gefeiert. So folgten am 11. Februar rund 20 Kinder in Begleitung ihrer Eltern und/oder Großeltern der Einladung der Mölmer Ehrendamen und kamen zur Kaffeezeit im Dorfgemeinschaftshaus zusammen.

Luftballon- und Zeitungstanz, Eierlauf, „Reise nach Jerusalem“ und Co. kennen die meisten Veranstalterinnen und erwachsenen Gäste schon aus ihrer eigenen Kindheit, denn an den Spielen und dem Ablauf des Nachmittags hat sich seit den letzten Jahrzehnten kaum etwas geändert.

So viel Spielen und Toben macht natürlich hungrig. Das altbewährte „Pommes-Team“ sorgte für das leibliche Wohl der Gäste. Bislang war der Junggesellen und Traditionsverein (früher Junggesellen) Gastgeber dieser Veranstaltung. Die Vereinstätigkeiten ruhen aber derzeit. Für die „Ehrendamen“ (früher die ledigen Mölmerinnen – mittlerweile ein lockerer Zusammenschluss von jungen Frauen, denen das Gemeinschaftsleben am Herzen liegt) war sofort klar: Den Kindern – sowie allen anderen Mölmer*innen – soll weiterhin Gelegenheit gegeben werden, einen schönen Nachmittag mit vielen Süßigkeiten und anregenden Gesprächen zu verbringen.

Text: Tanja Böttcher
Foto: Hendrik Korporal

SG Börde Handball lud ein zu Sport, Spiel und Spaß im Schnee:

Winterwochenende in Hohegeiß

Nach langer Zeit war es endlich wieder soweit: Die SG Börde Handball lud zum Vereinswochenende im Harz ein. So machten sich also ca. 40 Kinder und Jugendliche und ihre Begleitpersonen auf den Weg in die Jugendherberge Hohegeiß. Die Familien erfreuten sich vor allem an Spiel und Spaß im Schnee, in der Schwimm- und in der Sporthalle. Dennis bot im Becken eine exklusive Aqua-Gym-Einheit an. In den Pausen gab es Gegrilltes in der Hütte oder gemeinsames Bundesliga-Schauen. Am Ende waren sich alle einig: dieses Wochenende ist wiederholungsbedürftig. **Tabea Plaschke**

Werner Momsen sorgt mit seinem Programm „Abenteuer Urlaub“ für Lachsalven im ausverkauften Audimax in Hildesheim:

Warum wir in den Urlaub fahren

Von Andreas Kreichelt / Fotos: Clemens Heidrich

Ausnahmen bestätigen die Regel. Denn im Allgemeinen gelten die Norddeutschen eher als wortkarg. Gut, dass Werner Momsen davon nichts weiß. Sonst hätten die 550 Gäste im Audimax nicht so viel zu lachen gehabt. Auf Einladung des Gleitz Verlags hagelt es Pointe um Pointe. Denn der agile Rentner erlebt einiges bei seinem „Abenteuer Urlaub“. Da gerät schon fast in Vergessenheit, dass es sich um eine Klappmaulpuppe handelt.

Die Figur Werner Momsen braucht nicht viel, um einen Saal zum Lachen zu bringen. Ein gemütlicher Opasessel, eine Ablage für den Reisekatalog und seinen Erfinder Detlef Wutschik, der als schwarze Gestalt im Laufe der Show immer unsichtbarer wird, während er der Puppe Leben und Worte einhaucht.

Corona, es war nicht alles schlecht, denn es war eine gute Ausrede, um nicht wegfahren zu müssen. Aber das ist vorbei, jetzt will Lisbeth wieder in die Ferne schweifen. Also geht sie ins Reisebüro – ohne zu wissen, wohin. „Das ist, als würde ich in eine Buchhandlung gehen und sagen, ich will ein Buch.“ Ansonsten ist im Urlaub alles wie immer. Der heiße Sand lässt Werner Momsen absurde Tänze aufführen, Sonnencreme wird aufgetragen – wobei sich die Menge mit dem Alter ändert. Früher reichte ihm ein Handtuch, heute braucht er Stuhl und Liege, das Runterkommen ist kein Problem. Nur das Aufstehen, das geht nicht mehr so einfach.

Das Angebot an Reisen, es ist ja mittlerweile unüberschaubar geworden. „Mein Nachbar nimmt sich schon mal 14 Tage Urlaub, nur um die Kataloge zu studieren“, sagt Momsen, bevor er der eigentlichen Frage auf den Grund geht: „Warum fahren wir überhaupt in Urlaub?“ Es muss in unserer Natur liegen, schließlich beginnt die Geschichte des Tourismus schon bei Adam und Eva, die das Paradies verlassen mussten. Was ist daraus geworden? Damals ging es in aller Herrgottsfrühe los, 30 Stunden Autobahn und Mama liest die Landkarte, während sich das Familienoberhaupt eine Zigarette nach der anderen anzündet, um den Stress des vorprogrammierten Streits besser bewältigen zu können.

„Am Ende der Fahrt nach Italien waren wir so kaputt wie Hannibal nach der Alpenüberquerung!“ Damals war das alles noch nicht so überorganisiert. Für 500 Mark kauften sich die Jungs ein Auto, für eine warme Mahlzeit wurde eine Dose Ravioli im Motorraum aufgewärmt. „Leider haben wir die Dose einmal vergessen, in den Serpentinen ist sie dann geplatzt. Das war eine Sauerei - und hat auch noch komisch geschmeckt“, erzählt Momsen aus dem weit geöffneten Nähkästchen.

Das Amüsante an den unzähligen Geschichten ist, dass Detlef Wutschik die Inspiration dafür sicherlich aus seinem eigenen Leben schöpft. Auch wenn seine Geschichten die nötige Übertreibung erhalten, erkennt das Publikum bekannte Handlungsmuster und Erlebnisse wieder, und genau das macht das Programm so unterhaltsam. Da ist der Ärger mit den Travellerschecks, die nicht wirklich besser waren als das Sparbuch: „Am Ende hattest du immer das Gefühl, die Leute von der Bank geben dir ihr eigenes Geld“.

Oder die Reisen mit den Jungs, bei denen „nach zwei Sangria und acht Stunden Sonnenbaden jeden Abend die Liebe fürs Leben gefunden wurde“. Oder der Campingurlaub mit der Partnerin, bei dem auch der nächtliche Gang zum Toilettenhaus zum Abenteuerurlaub wird.

Ob Planung, Brauchtum, Kultur, Packen, Sonnenbrand oder das Reisen an sich: Werner Momsen findet seine Komik überall im Alltag und in allen Facetten des Urlaubs. Wer über sich selbst lachen kann, muss sich den Bauch halten, denn Werner Momsen feuert seine Witze im Dauerfeuer ab, ohne auch nur ansatzweise nervös oder angestrengt zu wirken. Und wenn er dann eine der unzähligen Pointen vergeigt, das kam exakt einmal vor, dann löst er das Problem ganz souverän: Der da hinten hat es versemmelt. Das Leben einer Klappmaulpuppe ist schon toll – ohne Ausnahme. Genau wie der Auftritt von Werner Momsen.

Die Urlaubsplanung bereit Werner Momsen erneut Kopfzerbrechen. Wenn er doch nur wüsste, wo es hingehen soll. Zu Coronazeiten war die Sache viel einfacher, denn da konnte er zu Hause bleiben.

Bequem ist was anderes. Gar nicht so einfach im Zelt die richtige Position zu finden.

Das gibt hässliche Flecken, muss aber sein. Herr Momsen geht nur seiner Frau zuliebe im dunklen Hotelzimmer auf Mückenjagd.

Detlef Wutschik und Werner Momsen genießen den verdienten Applaus des Publikums.

Nach der Show stand Detlef Wutschik noch für Selfies und Autogramme zur Verfügung und erfüllte alle Wünsche der begeisterten Fans.

Werner Momsen im Audimax wurde Ihnen präsentiert von:

ELINA
Ihr kompetenter Partner in Gebäude-Sicherheits- und Kommunikationstechnik.

GLEITZ
Ihr Verlag für die Region

Mit freundlicher Unterstützung von:

HORNBURG BIKES
PC-NANNY IT-Dienstleistungen
Sparkasse
Heizung · Sanitär · Solar · Biomasse
JÖRG BOKELMANN
www.bokelmann-shk.de

FUHRMANN MUNDSTOCK
Mein Reiseprofi

- inklusive Haustürabholung
- inklusive Transfer zum/ab Schiff
- inklusive großer Getränkeauswahl

Mit der *Mein Schiff 3* rund um Großbritannien

11 Tage **€ 1599,-** pro Person in der DK

REISETERMIN: 26. 04. – 06.05. 2023

l0 x Übernachtung in der gebuchten Kategorie

AB-PREISE IN DER 2-BETTKABINE P. P.

Innen	€ 1599,-
Außen	€ 1749,-
Balkon	€ 1899,-
Einzel Innen	€ 2699,-
Einzel Außen	€ 2999,-
Einzel Balkon	€ 3249,-
3./ 4. Bett Erw.	€ 999,-
3./ 4. Bett Kind	€ 399,-

11 Tage **€ 1599,-** pro Person in der DK

REISETERMIN: 06. 05. – 16.05. 2023

l0 x Übernachtung in der gebuchten Kategorie

AB-PREISE IN DER 2-BETTKABINE P. P.

Innen	€ 1599,-
Außen	€ 1799,-
Balkon	€ 1899,-
Einzel Innen	€ 2799,-
Einzel Außen	€ 3049,-
Einzel Balkon	€ 3249,-
3./ 4. Bett Erw.	€ 999,-
3./ 4. Bett Kind	€ 399,-

Mit der *Mein Schiff 1* nach Südnorwegen

10 Tage **€ 1449,-** pro Person in der DK

REISETERMIN: 02.05. – 11.05.2023

9 x Übernachtung in der gebuchten Kategorie

AB-PREISE IN DER 2-BETTKABINE P. P.

Innen	€ 1449,-
Außen	€ 1649,-
Balkon	€ 1849,-
Einzel Innen	€ 2449,-
Einzel Außen	€ 2849,-
Einzel Balkon	€ 3149,-
3./ 4. Bett Erw.	€ 949,-
3./ 4. Bett Kind	€ 399,-

Zauberhafte Küstenstädte mit der *Mein Schiff 6*

9 Tage **€ 1399,-** pro Person in der DK

REISETERMIN: 15.06. – 23.06.2023

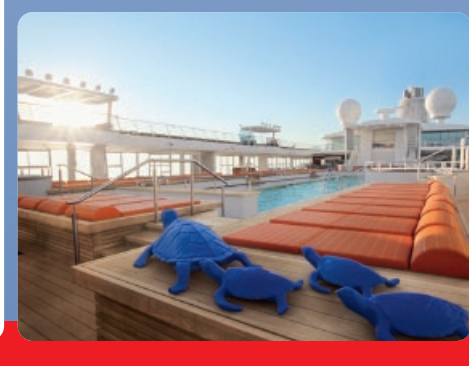
8 x Übernachtung in der gebuchten Kategorie

AB-PREISE IN DER 2-BETTKABINE P. P.

Innen	€ 1399,-
Außen	€ 1599,-
Balkon	€ 1799,-
Einzel Innen	€ 2299,-
Einzel Außen	€ 2649,-
Einzel Balkon	€ 2949,-
3./ 4. Bett Erw.	€ 899,-
3./ 4. Bett Kind	€ 399,-

Ihre Schiffe

Die *Mein Schiff® Flotte* überzeugt durch modernes Design, stilvolles Interieur und einzigartige Möglichkeiten, um eine Kreuzfahrt so richtig genießen zu können. Blicken Sie zum Beispiel vom Blauen Balkon auf der *Mein Schiff 3*, einer 37 m über dem Meer angebrachten Plattform mit Glasboden. Kulinarische Spezialitäten bieten Ihnen neun Restaurants und Bistros sowie 15 Bars & Lounges. Großzügig empfängt Sie auch die drei Jahre jüngere *Mein Schiff 6* – sie verfügt über knapp 17.900 m² Außendecks und etwa 1.800 m² SPA- und Fitnessbereiche. Mit der Taufe der *Mein Schiff 1* wurde die „Wohlfühl-Flotte" 2018 mit einer neuen Nummer 1 gekrönt – moderner Komfort und bewährter *Mein Schiff®* Standard bilden auch bei der neuen Generation die perfekte Symbiose für Ihre Traumkreuzfahrt.



Ihre Leistungen

PLUS-TARIF

- Haustürabholung
- Fahrt im modernen Reisebus nach Bremerhaven bzw. Kiel und zurück
- Kreuzfahrten in der gebuchten Kategorie
- Anspruchsvolle & vielfältige Gastronomie – 24h für Ihren individuellen Urlaubsrhythmus
- Große Auswahl hochwertiger Markengetränke, exquisite Cocktails für Genießer
- Erstklassiger Service an Bord – und am Platz
- Zutritt zu den Wellness- & Fitnessbereichen
- Abwechslungsreiches Entertainment mit Niveau
- Altersgerechte Kinderbetreuung
- 2 x täglich Kabinenservice
- Bademantel für die Dauer der Reise
- Nutzung der Espresso-Maschine in der Kabine
- Bordsprache Deutsch
- 10 % Vorteil auf Landausflüge
- 100 MB Datenvolumen pro Person
- Deutschsprachige Bordreiseleitung

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! -
Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Bildrechte: TUI Cruises.
Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreisebestimmungen ist jeder Gast selbst verantwortlich.

Buchung und Beratung unter 0800 - 073 47 37

kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de/hochseereisen

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.